

# Franco presenció las regatas celebradas en la bahía coruñesa

- EL SECRETARIO DE LA ORGANIZACION SINDICAL OFRENDO UNA ARTISTICA TORRE DE HERCULES A SU EXCELENCIA
- COMO RECUERDO DE LAS BODAS DE PLATA DE LAS PRUEBAS QUE LLEVAN EL NOMBRE DEL CAUDILLO
- DON PEDRO BARRIE DE LA MAZA PRONUNCIO UNAS PALABRAS PARA REITERAR AL GENERALISIMO LA GRATITUD DEL CLUB NAUTICO
- La prueba fue ganada por la trainera "Montañesa", de Pedreña



Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, llegó ayer tarde alrededor de las siete, al espigón del muelle del Náutico para presenciar la XXV edición de las regatas de traineras disputada en la bahía coruñesa.

El espigón estaba adornado con banderas y gallardetes y la multitud que abarrotaba las inmediaciones del Club Náutico y muelles del puerto coruñés prorrumpió en vítores y aclamaciones en honor de Sus Excelencias.

El Jefe del Estado, acompañado del capitán general de la VIII Región Militar, pasó revista a una compañía de Infantería que rindió honores mientras una banda militar interpretaba el Himno Nacional.

Seguidamente subieron hasta el Real Club Náutico en donde fueron recibidos por el ministro de Marina y presidente del mismo, don Pedro Barré de la Maza, Conde de Fenosa, junto con el gobernador civil y otras primeras autoridades coruñesas.

A continuación Sus Excelencias subieron al edificio del Náutico desde cuyos balcones principales presenciaron el desarrollo de la prueba, que fue ganada por la embarcación "Montañesa", de Pedreña. Terminada la prueba, en uno de los salones del Real Club Náutico el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, presidió la entrega de premios.

En primer lugar, el secretario de la Organización Sindical, don Pedro Lamata, entregó al Caudillo, en nombre de la Organización Sindical Española, y en recuerdo de las bodas de plata de las regatas de traineras que llevan el nombre de Su Excelencia, una artística Torre de Hércules de plata con una expresiva dedicatoria y que en la parte superior lleva el escudo del Jefe del Estado y en la inferior el de la Organización Sindical. A continuación el presidente del Real Club Náutico, don Pedro Barré de la Maza, pronunció unas palabras para reiterar al Caudillo

(PASA A LA PAGINA CUATRO)

S. E. el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, presidió ayer tarde las regatas de traineras y balandros celebradas en la bahía coruñesa, al igual que en años anteriores. Precisamente ahora se han cumplido las bodas de plata de esta importante prueba deportiva que lleva el nombre del Generalísimo. En los muelles se congregó una inmensa multitud para presenciar la regata y el Caudillo fue objeto de cálidas manifestaciones de adhesión popular. La trainera "Montañesa", de Pedreña, venció tras reñida competición. En nuestra composición fotográfica, el Jefe del Estado entrega la Copa por él donada al patrón de Pedreña, que a sus 73 años mostró un vigor durante la regata verdaderamente impresionante; un aspecto del muelle del Náutico al llegar la caravana oficial, y la bahía durante la regata. El Caudillo y su esposa, a quienes acompañaron el ministro de Marina, autoridades y personalidades, fueron entusiastamente despedidos al abandonar el edificio del Real Club Náutico.

(Fotos Blanco)

## Fraga Iribarne presidió la Trece Fiesta del Vino Albariño, en Cambados

**El Alcalde le impuso la «Boca del Catador» Colocó la primera piedra de un grupo escolar - piloto y ofrendó una corona ante el monumento a Cabanillas**

PONTEVEDRA, 22.—El ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, ha presidido hoy la trece Fiesta del Vino

Albariño, que es típica y en la cual se saborean los mejores caldos de la comarca de Cambados. El señor Fraga Iribarne llegó a

la villa cambadesa a las diez y media de la mañana, dirigiéndose a la iglesia parroquial, donde oyó misa acompañado del gobernador civil, delegado provincial del Departamento y subje provincial del Movimiento. A continuación se trasladó a la parroquia de Barrantes, donde procedió a la colocación de la primera piedra del primer grupo piloto de Educación Nacional en Enseñanza Primaria, compuesto de catorce escuelas agrupadas en diversas unidades y quinque viviendas, incluida la del director del grupo.

## Predice una cuarentena americana sobre los puertos vietnamitas

WAUSAU (WISCONSIN), 22.—El representante republicano por Wisconsin, Melvin Laird, uno de los más influyentes miembros de su Partido en la Cámara, ha predicho el sábado por la noche que la Administración Johnson impondrá una cuarentena sobre los puertos norvietnamitas, que serían envidias más tropas norteamericanas a Vietnam y que los ataques aéreos norteamericanos serían ef-

rigidos contra objetivos militares más significativos, tales como las bases de lanzamiento de proyectiles-cohete. Hablando ante la Convención estatal de mujeres de negocios y profesionales de Wisconsin, Laird, añadió que en el mes de enero el presidente solicitaría cinco millones de dólares más para financiar la guerra de Vietnam.—(EFE).

Es esta la primera experiencia que se realiza en España de agrupar las aulas diseminadas por la zona rural, al objeto de que el niño encuentre un ambiente educacional y un estándar educativo de más calidad. Una vez colocada la primera piedra de este grupo, que será construido por el Estado con un presupuesto de ocho millones y medio de pesetas y mediante

(PASA A LA PAGINA CUATRO)

# HOJA

# LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña

AÑO XXIV.—Número 950.—Teresa Herrera, 11.— LUNES, 23 DE AGOSTO DE 1965.—Precio: 2'00 pesetas ejemplar  
Depósito legal: C-4-1952

## Cooper y Conrad, con «muy buenas» probabilidades de completar su vuelo

**A despecho de la avería en el sistema eléctrico que amenazaba con interrumpir la proeza Los astronautas descansaron y comieron y su experiencia continúa satisfactoriamente**

HOUSTON, 22.—Los medios oficiales del Centro astronáutico de Houston, Texas, han anunciado que los astronautas Gordon Cooper y

Charles Conrad tienen "muy buenas" probabilidades de realizar el programa de ocho días de vuelo orbital, a despecho de la avería del sistema de suministro eléctrico que amenazaba con convertir en imposible el "marathon del espacio". Por el momento, continúan su vuelo orbital.

A las 10,47 (hora local), que corresponden a las 03,47 (hora española), entra en su novena órbita, a partir de la costa occidental suramericana.—(EFE).

**VUELA SOBRE EL PACIFICO**  
HOUSTON (Texas), 22.—Durante su novena órbita espacial, el "Geminis V" ha pasado sobre el Pacífico, y el piloto Conrad ha manipulado el sistema eléctrico de acuerdo con las instrucciones recibidas, de tal forma que la cápsula

girará 300 grados respecto del horizonte. No obstante, resultó fallido el intento de "cita especial", conforme al plan original, por lo que Conrad inmediatamente desahogó la maniobra, para ahorrar energía eléctrica. "Todo marcha bien", informó Conrad.—(EFE).

**EL "GEMINI" PASA SOBRE LAS PALMAS**

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 22.—El "Geminis V" ha pasado de nuevo sobre Las Palmas, según informa la estación de Maspalomas. En la órbita 13; Cooper y Conrad se encuentran muy bien; han descansado y comido y el vuelo continúa satisfactoriamente.—(CL-FRA).

HOUSTON, 22.—Cuando el suministro de oxígeno para las pilas de potencia eléctrica tuvo un descenso en los circuitos eléctricos de a bordo, los astronautas Gordon Cooper y Charles Conrad se vieron obligados a suspender los experimentos planeados. Cooper hizo el siguiente comentario: "Vacaciones"—(EFE).

**RECUPERAN UNA SECCION DEL COHETE "TITAN"**

HOUSTON (Texas), 22.—Un destructor de la Marina ha recuperado una sección, de algo menos de siete metros de longitud, correspondiente al cohete "Titán-2" que ha servido para poner en órbita la cápsula "Geminis V", en la que viajan los astronautas Gordon Cooper y Charles Conrad. (PASA A LA PAGINA TRES)

## Más de 20.000 negros americanos se inscribieron en las listas electorales

WASHINGTON, 22.—La Casa Blanca ha anunciado que más de 20.000 personas de color se han inscrito en las listas electorales durante los últimos diez días, desde que el presidente Johnson estampó su firma en la ley de derechos electorales. Un total de 20.160 electores, de los cuales 19.228 son negros, se han inscrito últimamente en trece condados del Sur.—(EFE).

**FUERZAS A LA ZONA DE SPRINGFIELD**

BOSTON, 22.—El gobernador de Massachusetts, John Volpe, ha enviado varios contingentes de la

Guardia Nacional a la zona de Springfield, donde está anunciada una manifestación a favor de los derechos civiles.

Asimismo ha dado instrucciones a la Policía y a la Guardia Nacional para que garantice el desarrollo pacífico de la manifestación y proteja a todos los ciudadanos y propiedades de la región.

La situación racial en la ciudad viene siendo un tanto tensa desde que el 17 de julio último fue detenido un grupo de personas de color frente a una taberna por el hecho en el que parece ser que la Policía trató duramente a los detenidos.

PUENTEDEUME, 22.—La jornada festiva ha tenido un carácter dramático en esta transitada carretera nacional de Madrid a El Ferrol del Caudillo por la cantidad

de accidentes y colisiones de tráfico que se han sucedido, si bien sólo el primero de estos accidentes, que ocasionó la muerte de dos mujeres que transitaban a pie por el borde de la carretera, tuvo carácter verdaderamente irremediable.

Este aludido suceso tuvo lugar a las nueve de la mañana y exactamente en el kilómetro 612 de dicha carretera, término municipal de Fene. Un autocar del servicio regular, perteneciente a una empresa de La Coruña, conducido por Ramiro Martínez Becero, se salió de la calzada y alcanzó a las transeúntes Carmen Feal García y Elvira García Morones, que iban de paseo por el borde de la carretera, ocasionándoles la muerte. Con motivo de este suceso resultaron heridas las viajeras de dicho ómnibus doña Dominga López y doña Ramona Bafino Quintela.

Intervino inmediatamente la Policía de Tráfico, que pasó las correspondientes diligencias al Juzgado de Guardia de El Ferrol del Caudillo.

**OTROS ACCIDENTES**  
Otro suceso, éste, al igual que los otros que se acumularon, sin víctimas, aconteció a las nueve y media de la mañana, cuando en la curva de Cabañas el turismo matriculado O-62923, conducido por José Antonio Carlos García, de 24 años, natural de Cádiz y con domicilio accidental en Cabañas, embistió al vehículo FN-124 conducido por el chófer de la Armada, Manuel Reilo Heredia, de 24 años, causando a este vehículo serios desperfectos.

A la una y media de la tarde y en la curva de Villar, la más peligrosa de esta zona y donde se produjeron casi un accidente diario, se produjeron colisión los coches FO-22543 y M-382152, conducido el primero

por Jesús Gorriñ Espes, de Zaragoza y avencinado en La Coruña, y el segundo por un señor de Caldas de Reyes cuyo nombre no hemos podido averiguar. Ambos vehículos sufrieron serios desperfectos.—(PASA A LA PAGINA CUATRO)

por Jesús Gorriñ Espes, de Zaragoza y avencinado en La Coruña, y el segundo por un señor de Caldas de Reyes cuyo nombre no hemos podido averiguar. Ambos vehículos sufrieron serios desperfectos.—(PASA A LA PAGINA CUATRO)

## EL GRAN RETORNO DE JOHNNY



El ex sargento Jean-Philippe Smet acaba de volver a los escenarios. Se trata del gran cantante francés que ha popularizado el pseudónimo de Johnny Hallyday. Colmar, Ostende y Juan-les-Pins acaban de ser testigos de su triunfo clamoroso. Millares de espectadores de todas las edades acogieron con el mayor entusiasmo las nuevas canciones del ídolo recordado. Johnny fue, lo que se dice, retenido mucho tiempo en la escena por los aplausos de sus admiradores. Y su esposa, la también famosa Sylvie Vartan, que presenciaba el espectáculo entre bastidores, no pudo menos de exclamar: "¡No cabe duda que es formidable!"

## Hoy se inicia un ciclo de conferencias en el Colegio de Médicos de La Coruña

**Intervendrán los doctores Loin Entralgo, Rof Carballo y García Sabell**

Esta tarde, en el Colegio Oficial de Médicos de La Coruña, se inicia un ciclo de conferencias sobre el tema "Medicina y Diagnóstico", en el que tomarán parte eminentes figuras de la Medicina española.

El acto se iniciará con la intervención del presidente del Colegio Oficial de Médicos, doctor Señorrans Calvar, y a continuación pronunciará la primera lección del ciclo el profesor Rof Carballo, que se ocupará del tema: "Progresos técnicos del diagnóstico médico". Mañana ocupará la tribuna el doctor don Domingo García Sabell, que desarrollará el tema "Diagnóstico clínico y diagnóstico diagnóstico".

El miércoles se clausurará el ciclo con la intervención del profesor don Pedro Loin Entralgo, que hablará sobre "La estructura del diagnóstico médico".

Publicaciones



Don Francisco Vales Villamarín, Cronista Oficial de la Ciudad de Betanzos, acaba de ofrecer una muestra más de su sensibilidad y de su erudición. Si el pasado año dedicaba una monografía a los desfiles procesionales, ahora presenta otra que lleva por título "Contribución al estudio de los Premios brigantinos" (1). Hombre que cultivaba amorosamente cuanto se refiere a la historia de Betanzos, no cesa en una búsqueda esclarecedora, en un acervo de materiales que, sin duda alguna, contribuirán en su día a presentar un panorama general. Vales Villamarín parte de los hechos mínimos, de los detalles entrañables, hasta llegar a la visión de conjunto. Sus trabajos tienen así ciertas semejanzas con los del Letor de la "Pequeña historia" napoleónica. Porque no se conoce tanto al personaje en las grandes batallas, en pose para la Historia, como en sus escenas íntimas, familiares.

"Contribución al estudio de los Premios brigantinos" no sólo supone, como apuntamos, un paciente trabajo investigador, sino una tarea erudita de un pasado glorioso. Reminiscencias de la Edad Media, de aquellas grandes familias del trabajo que constituían los integrados en cada profesión, desvela ante nosotros innumerables secretos. Es así como Vales Villamarín salva en ágil impulso la perspectiva histórica y cómo, al través de las danzas típicas, hace conocer diversas facetas de la existencia gremial. En pocos lugares como Betanzos se conserva tan pura esta tradición de las danzas de las espadas y de los arcos. La influencia que el pueblo vasco, con sus tradiciones milenarias, ejerce sobre el resto del litoral español, tiene en Betanzos uno de sus más claros exponentes. Lo que sucede es que las resonancias nórdicas aparecen tamizadas, en este caso particular, por el poderoso impulso de un pueblo que cuenta también con unas músicas y con unos bailes que cautivan por sus sonas agrícolas y por sus bellezas plásticas.

Los movimientos de los danzantes, los compases que impulsan sus evoluciones, su mezcla de fervor y paganía, aparecen descritos con gran fidelidad o con sentido adivinatorio en las páginas de este estudio.

Vales Villamarín se identifica plenamente con la vena popular de la cuestión; asocia los gritos o los gestos de los protagonistas al espíritu jubiloso o a las reivindicaciones sociales. Cada gremio mantiene un espíritu de orgullo profesional no sólo ante las otras agrupaciones artesanas, sino ante las propias autoridades. Fueron inevitables, como es de suponer, los conflictos de jurisdicción, las pugnas entre estos representantes y los del Poder. Y como la plástica encierra, fundamentalmente, un sentido expresivo --el aire del viejo mimo escénico--, así se explican las distintas actitudes, los movimientos o las inflexiones de estas colectividades, que con su rica tradición folclórica, conservan celosamente un sentido secular.

Vales Villamarín no actúa tan sólo como intérprete de unas gentes o de unos usos, sino que pretende adelantarse, al mismo tiempo, en el sustrato de la raza, en su componente telúrico. La tierra nutre el ejercicio sobre el individuo un intenso poder de atracción, un incentivo social y espiritual. Su entrega a ella y su exaltación en cuantas ocasiones se le presentan las transporta a los motivos de regocijo o de sentimiento. Así es como podemos explicarnos el simbolismo de las danzas gremiales brigantinas, la proyección exterior de un pueblo que, al trabajar y sentir, también canta o baila en sus momentos de júbilo o cuando trata de expresar su mundo interior.

Todas estas enseñanzas, y muchas más, creemos encontrar en "Contribución al estudio de los Premios brigantinos". Don Francisco Vales Villamarín, investigador riguroso y alma sensible, abre ante nosotros el abanico de unas ricas tradiciones. Y el lector camina de sorpresa en sorpresa al través de este sugestivo ensayo que no sólo le identifica con unas costumbres ancestrales, sino que le hace llegar los múltiples ecos de una raza ejemplar.

(1) "CONTRIBUCION AL ESTUDIO DE LOS PREMIOS BRIGANTINOS", por Francisco Vales Villamarín. Publicaciones del Excelentísimo Ayuntamiento de Betanzos.

Madrid de domingo a domingo

Guillermo Fernández-Shaw. - Los teléfonos. - Ampliación de la gran avenida. - La Paloma. - Teatro Arniches.

Por Francisco CASABES  
CON muy sincero y profundo dolor, recojo la triste noticia. Guillermo Fernández-Shaw ha muerto. Cuando se nos va una persona querida, es tradicional costumbre que se recuerden sus virtudes. Se suele destacar la de la bondad. Pocas veces, la evocación del carácter de un hombre irá tan justamente ligada al deber de exaltar sus cualidades morales. Porque del ilustre autor y periodista fallecido, se podía decir que era un caso excepcional, un verdadero campeón del amor al prójimo y un auténtico profesional de la sencillez. Jamás, en su vida, una malquerencia, una frase hiriente para nadie, un gesto egoísta. Tenía Guillermo, sobre esas condiciones humanas, la de un extraordinario talento, que dejó huella imborrable en las letras españolas, especialmente en el teatro. Ha sido uno de los primeros libretistas españoles, en el género lírico, y un buen testimonio de su fecundo paso por la escena son zarzuelas tan famosas como "La casaca del olvido", "Doña Francisquita", "Luisa Fernanda", "La tabernera del puerto" y otras muchas, hasta un repertorio de setenta y tres obras que se siguen representando con éxito en

España y América. No es posible hablar de Fernández-Shaw, sin recordar que fue un periodista insigne. Muy joven se incorporó al antiguo diario conservador "La Epoca" y a su redacción perteneció hasta 1936, cuando, al iniciarse el Movimiento, por los elementos sindicalistas rojos. Era, actualmente, el autor fallecido, director general de la Sociedad General de Autores. ¡Dios le acoga en su seno!

El achaque es invariable. Nos metemos con las cosas y con las personas, si no son o no proceden como nos gustaría. Se ven más fácilmente los defectos y los errores que las virtudes y aciertos. Lo cual no quiere decir que, muchas veces, las quejas se hallen desprovistas de razón. Para la Televisión y sus servicios hay frecuente censura. Justo es resaltar lo que hace bien. Demoras, fallos, interferencias, deficiente funcionamiento de los teléfonos madrileños. Eso, es cotidiano. Sin embargo, debe reconocerse que existe un noble propósito de mejorar las comunicaciones. El Jefe del Estado ha inaugurado hace unos días el nuevo enlace telefónico con las Islas Canarias, a través de un hilo submarino entre San

Fernando y Santa Cruz de Tenerife. Es, asimismo, encomiable la diligencia con que se ha procedido a establecer las líneas que dan servicio automático a varias capitales españolas. Hablar sin previa necesidad de pedir la conferencia es una positiva ventaja. La eficaz actuación se ha puesto de relieve ahora con motivo de la firma del convenio colectivo entre la compañía y su personal, pacto laboral que afecta a veintidós mil trabajadores y significa muy importantes mejoras económicas.

Frecuentemente se alude en esta crónica a reformas urbanas de indudable interés que contribuyen decisivamente a dar a Madrid una nueva fisonomía. La capital va cambiando su estructura, y a medida que se ensancha, adquiere un carácter más moderno y atractivo. En este capítulo de mejoras importantes, hay que anotar la prolongación de la Avenida del Generalísimo que es, a su vez, continuación del Paseo de la Castellana. Desde el próximo mes de octubre, la longitud de esta vía radial, que enlaza a la villa con una de las zonas más señoriales, tendrá siete kilómetros más. La ampliación está muy avanzada. Será desde la Plaza de Castilla, donde se alza el monumento a Calvo Sotelo, hasta el vecino pueblo de Fuencarral. Este nuevo camino tendrá dos fases: la primera a partir de la indicada plaza. La segunda, la autopista que se constituye y que llega al citado pueblo. Es interesante señalar que ese tramo inicial terminará en la residencia de "La Paz", la magnífica realización del Ministerio de Trabajo.

Como todos los años, tuvo relevancia singular la procesión de La Paloma. El pueblo madrileño venera fervorosamente a esta advocación de la Virgen. Como se sabe, no se trata de una imagen tallada, sino de un cuadro, que pasó por grandes vicisitudes y estuvo a punto de perderse. Por cierto que se habla de un homenaje a la madrileña devota Isabel Tintero, que fue la primera que en el siglo XVIII, salvó el lienzo. Sus restos reposan en una vieja sacristía y posiblemente serán trasladados a la Iglesia de San Pedro el Real, donde se rinde culto a la popular estampa. Después, andando el tiempo, un farmacéutico de Madrid, don Ramón Lubiaga, en plena dominación marxista, escondió el cuadro y lo salvó por segunda vez.

Es ya un hecho el rescate del cine "Panorama", para convertirlo en teatro. Todo lo contrario de lo que suele ocurrir, una sala de proyección cinematográfica, cede su ámbito a la escena. Y la interesante novedad tiene otro matiz que llevará satisfacción a los aficionados al teatro o serán su comprobación más acentadamente cada día, son muchísimos. Este local se denominará Teatro Arniches, con lo que se honra la memoria del famoso sabinero alcañino que conoció e interesó, como pocos, el alma de Madrid.

MENTIDERO DEL PAIS

(Viene de sexta plana)  
ventos utilizados por los contrabandistas actuales. En el museo figura desde un libro aludado para llevar contrabando hasta un submarino en miniatura.

Durante el invierno, se utiliza principalmente a los esquiadores para llevar, a través de las montañas, su contrabando. También se utilizan en invierno los perros perfectamente entrenados, que cruzan la frontera con sus paquetes de cigarrillos sobre el lomo. Intrincados túneles bajo las montañas han sido cavados. Grupos de contrabandistas han sido capturados cuando se disponían a cargar cartones de cigarrillos arrojados desde un helicóptero. Una especie de ascensor-estri, de fabricación casera, es utilizado para bajar los cigarrillos que, en el invierno, depositan los montañeros en los picos de las montañas. Una catapulta gigante de madera, figura también entre los inventos de estos piratas de nuestros días.

Todos los contrabandistas son italianos que marchan a Suiza para comprar cigarrillos en masa. La mayor parte de ellos pagan un dólar para conseguir su permiso de "exportación", con lo que quedan protegidos en su actividad mientras permanecen en territorio suizo.

Los funcionarios suizos opinan que hay un "gran cerebro" en Italia que dirige todas estas operaciones. Los cigarrillos se ven en todas las localidades italianas. EL CONTRABANDO HACIA SUIZA CON SUBMARINOS EN PEQUEÑO  
El contrabando de Italia a Su-

za se realiza en muy pequeña escala. De Italia a Suiza, la más lucrativa "exportación" son las cantidades de dinero italiano que es depositado en los bancos suizos, cosa que, por otra parte, se realiza desde otros muchos países. También el contrabando de salchichón italiano a Suiza es muy lucrativo, porque en Italia es más barato.

Los aduaneros suizos están especialmente orgullosos de haber capturado un submarino movido a pedal que cruzaba el lago Lugano con una tonelada de salchichón a bordo.

Los italianos están muy desilusionados. Porque en cuanto descubren un "invento" de los contrabandistas para su negocio, otro "invento" sale a la superficie. "Nunca sabremos cuál es el próximo medio para engañarnos", afirman los aduaneros. "Creo que pronto dispararán cohetes dirigidos sobre la frontera". Nada más y nada menos.

Señora: En las quincenas blancas y en toda ocasión. Val. comprará bien si compra SABANAS DE JUBIA. ALGODON PURO SELECCIONADO

EDITORIAL VERGARA, S. A. BUSCA UN VENDEDOR. Para suursal en LA CORUÑA. SE EXIGE: Buena presencia y cultura general. SE OFRECE: Apoyo de la empresa en la gestión y elevados ingresos del orden de las 10.000 pesetas mensuales. TAMBIEN SE ADMITEN SOLICITUDES DE SEÑORITAS. Escribir a: "Vendedor". Apartado, 106 LA CORUÑA

LA SOLANA. TODOS LOS DIAS, TARDE Y NOCHE GRANDES BAILES. Presentación del Conjunto músico-vocal "LOS VANGUARD'S" Con TEDDY ROMA Y la colaboración de la Orquesta ATLANTIDA con J'HAY. TEATRO COLON. COMPANIA DE COMEDIA. MARIA FERNANDA D'OCÓN. HOY - ¡ESTRENO! La comedia en dos actos original de NORMAN KRASNA. DOMINGO EN NUEVA YORK. VERSION ESPAÑOLA JOSE LOPEZ RUBIO. 150 REPRESENTACIONES EN EL TEATRO INFANTA ISABEL DE MADRID. TARDE: 7'45 - NOCHE: 11 Mayores 18 años

Teatro Rosalía Castro. TARDE: 7'45 HOY NOCHE: 11'15. DESPEDIDA DE LOS ASES DE LA GRACIA Y LA SIMPATIA. ZORI-SANTOS CON QUETA CLAVIER en la divertidísima fantasía arrevistada El marido de mi mujer (Mayores 18 años)

MAÑANA ¡¡UN EXCEPCIONAL ACONTECIMIENTO!! PRESENTACION DE MARIA JOSE ALFONSO Y CARLOS LARRAÑAGA Con el ESTRENO de ¡¡UNA EXTRAORDINARIA COMEDIA DE FAMA MUNDIAL!! EMPATE A DOS ¡¡DIVERTIDISIMA! ¡ORIGINAL! ¡ASOMBROSA! Una interpretación FUERA DE SERIE que coloca a estos dos grandes artistas en cabeza del escalafón teatral. ¡¡CUATRO UNICOS E IMPRORROROGABLES DIAS!!

Premio «Pérez Lugín 1965»

"Exaltación de Galicia a través de la influencia de la arquitectura compostelana en el Camino de Santiago". La Asociación de la Prensa de La Coruña abre un concurso literario para premiar el mejor trabajo periodístico bajo el lema "Exaltación de Galicia a través de la influencia de la arquitectura compostelana en el Camino de Santiago", con arreglo a las siguientes

BASES Primera.-Durante el mes de Agosto podrán ser enviados los originales, en sobre lacrado, a la Asociación de la Prensa de La Coruña, Linares Rivas, 14, segundo. Cada sobre ostentará un lema que habrá de servir para identificar al autor, cuyo nombre, apellidos y domicilio figurarán en el interior de otro sobre. Es imprescindible que los sobres estén lacrados y limpios de todo indicio revelador de la personalidad del concursante.

Segunda.-Al autor se le entregará dos mil pesetas. Tercera.-El premio será adjudicado el 5 de septiembre, aniversario de la muerte de don Alejandro Pérez Lugín, periodista insigne, autor de "La Casa de la Troya".

Cuarta.-El fallo es inapelable. No se devolverán los originales ni se mantendrá correspondencia alguna sobre los mismos. La Asociación de la Prensa de La Coruña se reserva el derecho de publicar el artículo premiado y todos aquellos que juzgue merecedores de ello.

Quinta.-Es condición indispensable que el autor sea gallego. Si no concurrese ningún gallego, se premiará el mejor trabajo, aún cuando el autor no lo sea. Sexta.-Los artículos que se envíen no deberán rebasar la extensión de seis cuartillas a máquina, a doble espacio y por una sola cara.

KIOSCO. Recomendable para señoras... rigurosamente prohibida para los maridos...! Tramá a mi mundo. Dean Martín y Lana Turner 4, 6, 8 y 11 -- Mayores 18 años

CINE MONOLOS. HOY - Último día del filme

EL GRAN PESCADOR. 6 - 8,30 - 11 (Tolerada)

CINE HERCULES. HOY - Último día del filme

RAICES PROFUNDAS. (En color) HOY A las 4, 6, 8 y 10,45 Todos los públicos CLARK GABLE JEANETTE Mc DONALD SPENCER TRACY, en SAN FRANCISCO

LA segunda de las obras que ofrecieron al público fue "Una tal Dulcinea", de ese profíjero genio que se llama Alfonso Paso.

Y aquí volvió a demostrarse la calidad de la actriz, porque Paso, hábil técnico, nos ofrece en este caso una versión endable, inconsistente, de un problema en el que juega con el pasado y el presente.

Paso, acuciado por múltiples peticiones, acaso quisiera salir del compromiso, o posiblemente intentase evadirse de su línea temática habitual, siempre con su perfecto dominio de la construcción. Por eso la obra tiene interés e incluso gusta, méritos en los que no está exenta la creación de la compañía de María Fernanda D'Ocón, muy completa en todos sus elementos.

ZORI y Santos vienen de la mano de un libreto de Manuel Baz, con música del maestro García Morcillo, "El marido de mi mujer", que es una de las obras en las que los estupefactos cómicos lucen a mayor altura.

No se trata, ciertamente, de un logro inspirado por el cariño que los dos le tienen a La Coruña. Es pura y simplemente, la verdad, Zori y Santos, que se las saben todas, bordan sus papeles, adobados de una gracia sana y picaretesca, en la que deben figurar algunas "morcillas", como parece deducirse de los esfuerzos que algunas veces tenían que hacer sus compañeros para no reírse.

La revista que presentan Zori y Santos, tiene, en suma, gracia, enjundia y, consiguientemente, gustó mucho al público, que siente preferencia singular por este género, que le aparta de las cotidianas preocupaciones.

Y con Zori y Santos, figuras estelares, es de justicia hacer re-

DESDE MI BUTACA

Exito de Zori y Santos con su compañía de revistas

María Fernández D'Ocón demuestra otra vez su calidad en "Una tal Dulcinea"

Fugaz actuación del Padre Mojica que presentó su biografía: "Yo, pecador"

"QUERIDA BRIGITTE" Y "MIS SEIS AMORES", DOS ENTRETENIDAS COMEDIAS NORTEAMERICANAS Por INTERINO

El teatro, vieja creación del hombre, derrotó, una vez más, al cinematógrafo, reciente invento humano, en los escenarios corruñeses. La nota destacada, indudablemente, estuvo a cargo de las compañías de María Fernanda D'Ocón y de Zori y Santos, las dos sobradamente conocidas del público corruñés, queridas y admiradas.

En cuanto a las películas brillaron en su condición de reestrenos. Las reposiciones, cuando se trata de cintas de renombre, de calidad, son muy interesantes y tienen un público incondicional. De una parte, la juventud enamorada de este arte, que quiere conocer el pasado, la historia de la cinematografía; de la otra, los nostálgicos que recuerdan el tiempo ya ido y que ¡ay! desgraciadamente no ha de volver.

EN este tono se expresaba el Padre franciscano Francisco José de Guadalupe, en otros tiempos mundialmente conocido bajo el nombre de José Mojica. Fue un verdadero acontecimiento su presencia en el Cine "Coruña", para asistir a la proyección de la película "Yo pecador", la segunda que hace después de su ordenación --la otra fue "El Pórtico de la Gloria", filmada precisamente, en parte, en Galicia, hace ya doce años--, a cuyo final interpretó algunas canciones y fue muy ovacionado.

Esta nota emotiva fue breve, puesto que el fraile-actor solo estuvo un día en La Coruña y la película, que narra su biografía, por necesidades imperiosas, también permaneció sólo un día en cartel, lo que nos ciende del correspondiente comentario crítico.

TAMBIEN muy pasada, por la misma circunstancia, nos hemos de referir a la "Strena varada", obra de Alejandro Casona, con la que hizo su presentación la compañía de comedia de María Fernanda D'Ocón, y que dirige su marido, Mario Antón.

La presencia de este matrimonio en la escena del Colón nos recordó épocas pasadas, cuando los dos figuraban en el cuadro escénico de la Escuela Oficial de Periodismo, en la cual cursábamos entonces nuestros obligatorios estudios.

De entonces acá han pasado ya ocho años. Y la pareja, soltera entonces, iniciaba un camino que le había de llevar a la fama y a la consagración. Mario Antón y María Fernanda D'Ocón se han impuesto definitivamente en el mundo del teatro. Y si no supiéramos ya de sus cualidades, de dirección en el primer caso, interpretativas en el segundo, bastaría la versión que nos ofrecen de "La sirena varada", para apearlas hasta las ciémas más altas.

Cierto es que la obra, entre fantástica y real, poética y delicada, bien construida, ofrece motivos para el luctimiento. Pero no es menos verdad que el personaje de "La sirena" es bordado por María Fernanda, que obtuvo un triunfo clamoroso.

LA segunda de las obras que ofrecieron al público fue "Una tal Dulcinea", de ese profíjero genio que se llama Alfonso Paso.

Y aquí volvió a demostrarse la calidad de la actriz, porque Paso, hábil técnico, nos ofrece en este caso una versión endable, inconsistente, de un problema en el que juega con el pasado y el presente.

Paso, acuciado por múltiples peticiones, acaso quisiera salir del compromiso, o posiblemente intentase evadirse de su línea temática habitual, siempre con su perfecto dominio de la construcción. Por eso la obra tiene interés e incluso gusta, méritos en los que no está exenta la creación de la compañía de María Fernanda D'Ocón, muy completa en todos sus elementos.

ZORI y Santos vienen de la mano de un libreto de Manuel Baz, con música del maestro García Morcillo, "El marido de mi mujer", que es una de las obras en las que los estupefactos cómicos lucen a mayor altura.

No se trata, ciertamente, de un logro inspirado por el cariño que los dos le tienen a La Coruña. Es pura y simplemente, la verdad, Zori y Santos, que se las saben todas, bordan sus papeles, adobados de una gracia sana y picaretesca, en la que deben figurar algunas "morcillas", como parece deducirse de los esfuerzos que algunas veces tenían que hacer sus compañeros para no reírse.

La revista que presentan Zori y Santos, tiene, en suma, gracia, enjundia y, consiguientemente, gustó mucho al público, que siente preferencia singular por este género, que le aparta de las cotidianas preocupaciones.

Y con Zori y Santos, figuras estelares, es de justicia hacer re-

EN el capítulo de reestrenos "Fedra", "San Francisco", "Dallas, ciudad fronteriza", son títulos sobresalientes que hemos visto con agrado. Repetimos: este intento es muy loable y nos parece francamente interesante y productivo.

VOLVAMOS a Zori y Santos, a los que el año pasado hicimos una entrevista que no llegó a publicarse por haber caído enjundia por aquella época (sigan estas líneas de disculpa), para señalar que el próximo año presentarán en La Coruña y en Madrid --tan solo en ambas ciudades-- unos números conmemorativos de su unión artística, hace ya muchos años.

Es un gesto que agradecemos, por lo que queremos públicamente darles las gracias.

EL sábado se produjeron dos estrenos cinematográficos. Los dos de corte parecido, comedia americana, sencillas, amables y agradables.

"Querida Brigitte" es un niño prodigio, estupefacto actor, que es el astro de la película. En las peripetias de Fabián, secundado, aunque parezca imposible, por el fabuloso James Stewart, en un papel muy en su línea, y con la aparición aunque sea fugaz de B. B., lo que indudablemente siempre agrada.

En suma, una película sin complicaciones, apta para pasar un buen rato.

LO mismo puede decirse de "Mis seis amores", película tiernamente humana, que se presta al luctimiento de la encantadora Debbie Reynolds, enfañada en el cuidado de seis chiquillos, por los que abandona su profesión de actriz.

Tema intrascendente, hábilmente tratado, sin complicaciones, divertido a ratos y, en concreto, película que también se puede ver con agrado.

JOEL ALTA SASTRERIA SAN ANDRES, 17-1º - T. 225986 LA CORUÑA. NOGAT. Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA. Con matarratas NOGAT, en polvo y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratos, ratones y topas mata. Recuerde que NOGAT es su mata en días. La mata en horas. Si manda este recorte a Laboratorio SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-18, recibirá un interesante folleto.

Contéstenos, por favor

Don Antonio Bello Vizoso y don Alfonso Mariño Sánchez

EN 1964, la producción total de carne fue de 854.111 toneladas métricas. En 1963, la producción cárnica se estimó en 811.387 toneladas. De estas cifras, contenidas en la Memoria de ejecución del Plan de Desarrollo, en su primer año, se deduce que se produjo en el año pasado un aumento del 5,3 por ciento. Sin embargo, este crecimiento "se ha revelado insignificante con relación al crecimiento anual de la demanda", por las variaciones en las pautas del consumo nacional y por la presión turística.

Por lo que se refiere concretamente a la carne de vacuno, el déficit de la producción nacional para el consumo interior ha sido en los últimos meses de 40.000 toneladas, según datos exhibidos por el Ministerio de Agricultura en una reciente rueda de Prensa, celebrada en nuestra capital.

Es evidente, por tanto, que la expansión de la ganadería no solo es "una de las alternativas más prometedoras para el agro español", según frase de la citada Memoria, sino que resulta imprescindible para mantener los precios de consumo dentro de límites razonables que amenoren las actuales tensiones inflacionistas y permitan la incorporación de las clases trabajadoras a la lista de demanda global del producto.

Para ello y mediante el régimen de acción concertada se espera situar la producción nacional de carne de vacuno en 1.967, último año del Plan, en 300.000 toneladas, lo que supone enjugar en dos años un déficit que se eleva al 40 por ciento de la producción actual. El objetivo inicial de la expansión ganadera, en la que Galicia ha de participar destacadamente por su importancia pecuaria, es producir 80.000 toneladas de carne más entre 1966 y 1967.

Sobre la viabilidad de tal empresa, a escala provincial, hemos sostenido una entrevista con los señores don Antonio Bello Vizoso y don Alfonso Mariño Sánchez, presidente y secretario respectivamente de la Cámara Oficial Sindical Agraria de La Coruña.

Puesto que en 1963 y 1964, según un estudio de la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Económica, ha habido una pérdida cuantitativa y cualitativa en la cabafía provincial, que se refleja en la disminución del peso vivo por hectárea, nuestra primera pregunta se refiere a si se ha corregido esta tendencia negativa, que supone un "handicap" en relación a los fines expansivos de la producción ganadera.

Con relación a la cabafía provincial —dice el señor Mariño— la disminución se ha operado a causa de la epizootia de glosopeda que afectó a 108.537 reses, originando daños que pueden valorarse en más de 400 millones de pesetas. Aunque las cifras de mortalidad fueron bajas, la cuantía de las pérdidas se explica por la siguiente razón: la fiebre aftosa es mortal para las reses menores. Ante esta situación, el ganadero optó por desprenderse de ellas, prematuramente; de esta manera la recría se ha visto muy dificultada y el rendimiento en carnes y leche ha disminuido sensiblemente. Por otra parte, aun restando algunas reses han quedado afectadas de esterilidad, reforzando los obstáculos señalados. Sin embargo, esta coyuntura ha sido superada y se ha iniciado una fase de franca recuperación.

¿Cuáles pueden ser las posibilidades de la expansión ganadera de la provincia? —En toda previsión económica, el factor tiempo opera distinciones importantes —responde el señor Bello—. Distingamos, pues, a corto plazo y en las condiciones señaladas hasta ahora para el régimen de acción concertada. —Posición mínima de 30 reses, de edad inferior a 20 meses— las posibilidades son muy reducidas en la provincia y, en consecuencia, el aumento de producción cárnica, por este expediente, difícil. Pocos ganaderos coruñeses poseen explotaciones de esas dimensiones. A largo plazo, naturalmente, el margen de producción es crece.

¿Debe entenderse que, para una eficaz acción concertada, La Coruña necesita un "régimen especial"? —Efectivamente. Las características y dimensiones de las explotaciones ganaderas provinciales justifican un régimen especial —asegura el secretario—. Con un número de años inferiores a los 30 preñados, pueden obtenerse resultados, que cumpliendo las de más condiciones señaladas, puede calificarse de excelente. De esta forma al ofrecer al pequeño y mediano ganadero, categorías más generalizadas, la oportunidad de acceder a la acción concertada, las posibilidades de ésta serían mayores; no debe olvidarse que, en definitiva, su éxito depende de la coordinación y armonía de la iniciativa privada y el estímulo público. Psicológicamente, el régimen especial sería positivo, pues la amplia difusión de la acción concertada en su fase inicial, tendría efectos multiplicadores con relación a futuros concertados.

¿Otras precisiones sobre este régimen especial? —Para un enfoque realista del problema sería preciso ampliar sus "condiciones de excepción" en el sentido de que los ganaderos, al conservar sus explotaciones



nes e instalaciones individuales, pudieran concertar con el sector público. Es decir, debe de irse a una asociación jurídica de pequeños y medianos empresarios como paso previo, puesto que las condiciones operativas para la formación de cooperativas pecuarias no están desarrolladas. Manteniendo un carácter económico individual, de manera transitoria, debe facilitarse una solución que permita la

POR S. PLA

formulación colectiva del concreto, mediante la creación de personas jurídicas.

¿Técnicamente, cuáles serían los procedimientos de aumentar la producción cárnica? —Eencialmente dos. La explotación de razas de mayor aptitud y precocidad cárnica o bien orientar la producción mediante el cruce industrial, o sea cruce de "rubia gallega" con ejemplares holandeses o charoleses o bien cruce de ejemplares hembras de estas razas con toros gallegos. El animal que resulta, aunque no es apto para la recría a causa de la degeneración, posee mayor precocidad cárnica que los ejemplares de razas puras.

¿De tener éxito la acción concertada, cuáles serían los efectos sobre la agricultura provincial? —Naturalmente —contesta el Sr. Bello— se produciría una reordenación de la producción agraria. Con una ganadería en expansión, parece lógico el aumento de las extensiones dedicadas al cultivo de prateses y forrajes y la disminución de cultivo antieconómico, entre otros, los de montes, y de cereales. Sería preciso aumentar también la productividad de las praderas, por lo menos hasta un umbral que permitiera el sostenimiento de cuatro cabezas por hectárea. En síntesis, podría decirse que una ganadería racionalmente planificada, técnicamente producida e industrialmente explotada produciría una "subordinación" de la producción agraria a los objetivos ganaderos.

Según datos oficiales, el número de industrias cárnicas en la provincia, excepción hecha de los mataderos municipales, es dos mataderos generales, siete industriales de embutidos, siete de tripas, seis de sebo y 27 chalmeros menores. Por otra parte, se ha accionado los beneficios del Polo de Desarrollo un matadero general frigorífico con una capacidad de fresa de 12.000 toneladas anuales. ¿Serían suficientes para enfrentar la futura etapa de expansión? —Sería conveniente aumentar no sólo el número de mataderos, sino también su capacidad de industrialización. Son precisos, supuestas las nuevas condiciones de producción cárnica, mataderos generales que realicen aprovechamientos completos, totales, de ganado. En este orden de ideas es preciso conceder mayor atención a los subproductos, especialmente a los curtidos de pieles.

Estas son las realidades para "el concierto de una acción" en el sector ganadero provincial. Empresarios y sector público tienen la palabra.

INDEPENDICÉSE Y GANE MAS DE 10.000 PESETAS mensuales aprendiendo SERIGRAFIA, profesión nueva, fácil y de gran porvenir para ambos sexos. Pida folleto gratuito sin compromiso a MATEX - Apartado 8.985. Dpto. CR-23. BARCELONA.

INDEPENDICÉSE Y GANE MAS DE 10.000 PESETAS mensuales aprendiendo SERIGRAFIA, profesión nueva, fácil y de gran porvenir para ambos sexos. Pida folleto gratuito sin compromiso a MATEX - Apartado 8.985. Dpto. CR-23. BARCELONA.

¡ATENCIÓN! ¡Atención a la VENTA ESPECIAL! DE CALZADOS DE TEMPORADA PROXIMAMENTE EN VOGUE



INDUSTRIAS MIRANDA Y G. DEL VALLE Marcial del Adalid, 2 y 4. - Real, 32 - La Coruña

PODER DE DIFUSION.—Es admirable el poder de difusión de la televisión, que ya quedó suficientemente demostrado en varias ocasiones, con motivo de efectuarse retransmisiones sobre acontecimientos de carácter popular. En estos casos la T. V. galvaniza el interés general, concentrando la atención de millones de espectadores, que siguen con gran interés cuando se ofrece a través de la pequeña pantalla. Ello supone, inmediatamente, la popularidad de un tema, una figura o un deporte, que hasta aquel momento casi no había merecido el menor interés de las gentes. Así ha ocurrido estos días con el tenis, deporte minoritario del que pocos aficionados se ocupaban; del que se desconocían por la mayoría sus elementales reglas de juego, sin saber tampoco quienes eran sus principales figuras. Con motivo de disputarse la eliminatoria entre los equipos de España y los Estados Unidos, se televisaron los partidos correspondientes al importante "match", que fueron seguidos con verdadera emoción por los miles de telespectadores, dada la marcha y el desarrollo de la competición, favorable desde el principio a los representantes españoles, aunque hubo momentos de enorme dificultad, dada la categoría y clase del cuadro norteamericano. Especialmente la partida de dobles, que duró mucho más de lo previsto, supuso una permanencia de los telespectadores ante los aparatos receptores sin la menor fatiga. Los tantos conseguidos por el equipo español eran acogidos con ovaciones en los cafés, bares, casas particulares y sociedades, pudiendo decirse que Santana, Arilla y Gisbert estuvieron animados, espiritualmente, por infinidad de entusiastas seguidores. Al final de la retransmisión, se oía comentar en todas partes lo ocurrido, y se hablaba de "volées", "sets", "servicio", "saque" y otros términos tenisísticos, con la misma frecuencia que se habla del gol, penalty, o córner cuando se trata del fútbol. Este es, realmente, el poder de difusión de la T. V., que ha conseguido hacer popular el tenis en pocas fechas, lo mismo que sucedió con el baloncesto, cuando las actuaciones del Real Madrid en la Copa de Europa de la especialidad.

REPETICION DE NOMBRES.—Ya lo hemos comentado en otras ocasiones, pero el hecho sigue produciéndose, sin que ello favorezca en nada el desarrollo de los programas normales de televisión, por lo que se refiere a actuación de artistas en los espacios dedicados a variedades. Tapto en "Noche de estrellas" como en Sábado 65", aparecen constantemente las mismas caras y las mismas voces, salvo excepciones. En el último "Sábado 65" actuaron de nuevo Micaela y el "Duo Dinámico", artistas que en sus respectivos géneros son buenos, pero que están ya gastados, precisamente por la reiteración en sus actuaciones.

TELEFUNKEN CRUZ DEL SUR

Force, Agilidad, Energía... DESARROLLO MUSCULAR con toda confianza desde cualquier lugar de España. Pida Folleto Gratis HOY MISMO. Grueso o delgado, joven o mayor, será bien atendido. Nuestros métodos individuales son indicados en TODAS LAS EDADES para la CONSERVACION fisica, el MEJORAMIENTO físico y el DESARROLLO muscular. Se pueden practicar a cualquier hora del día (mañanas o tardes) desde la intimidad de su hogar o residencia, con... Solo 15 minutos diarios SIN MOLESTIAS - SIN DESPLAZAMIENTOS ANCHAS ESPALDAS - HOMBROS ROBUSTOS TORAX BIEN FORMADO - VIENTRE Y CINTURA PROPORCIONADOS. SIN GASTOS NI COMPROMISOS. Por alejado que viva solicite amplia información, enviando HOY MISMO este Cupón. REGORTE Y ENVIE ESTE CUPON. Sr. DIRECTOR: Envieme SIN GASTOS NI COMPROMISOS, amplia información de sus Métodos. Sr. Calle Ciudad Provincia

TINTORERIA CLIPER PANADERAS, 47 - TL 224404

TINTORERIA MIL COLORES PARDO BAZAN, 12 - TL 227992 SON LAS MEJORES

REPRESENTANTE Introducido en tiendas souvenirs de Galicia necesitamos para vender artículos de artesanía en madera de olivo. Escribir a Apartado 55. Manacor (Mallorca).

ANTIASMÁTICO MOYANO BRONQUITIS, ASMA Y ENFISEMA

JUSTICIA CUMPLIDA Lo racionalmente imprevisible no entraña imprudencia

Por F. JIMENEZ DE LLANO. Ciertamente, el servicio de reparto postal por la mañana, en vez de regresar a la Administración para dejar la cartera, que aún contenía algunas cartas ordinarias sin entregar a sus destinatarios, se fue con ella para su domicilio, en el cual su cónyuge se adueñó de una carta que contenía un cheque de poco más de mil pesetas, del que se apropió sin decir nada a su esposo, percibiendo el importe del mismo. Procesados ambos, fue condenado el carterero como autor de un delito de imprudencia temeraria, que de haber meditado malicia integraría el de infidelidad en la custodia de documentos, y la mujer, por otro de hurto.

Interpuesto recurso de casación por infracción de ley ante el Tribunal Supremo por el aludido carterero, fue acogido y se le absolvió. La Sentencia, de 3 de Mayo de 1963, sentó la siguiente doctrina: A) Que la conducta que la narración de hechos probados achaca al recurrente, estriba en haber descuidado la custodia de la correspondencia que en su calidad de carterero le estaba encomendada, dando lugar por ello a la sustracción llevada a cabo por su esposa, dualidad de comportamientos que sitúa el caso en un concurso de culpa propia y dolo ajeno subsiguiente, de muy delicada y excepcional incriminación, salvo cuando la ley lo prevé expresamente, como en la malversación culposa del artículo 395 del Código Penal. Texto refundido de 1943, tipo más afín, por lo concreto, al hecho de autos, que el genérico de imprudencia del párrafo 1º del 565 del mismo cuerpo legal.

B) Que en una e en otra calificación, es menester por parte del agente a quien se imputa la culpa, un proceder de inexcusable negligencia, lo que no se desprende de las premisas "de facto" de la sentencia impugnada, ya que el carterero no abandonó la correspondencia en lugar público o de libre acceso de extraños, en que cabría argumentar una racional sospecha de extravíos o sustracciones, sino que, conservando los documentos durante unas horas en su propio domicilio, que es como una prolongación especial de la personalidad, es claro que el hurto llevado a cabo por tercero tan allegado como es la propia mujer, no podía ser previsto racionalmente por el recurrente, por lo que se destruye el presupuesto lógico de la imprudencia en cualquiera de sus grados.

El caso contemplado por la sentencia consignada es sugestivo. La Audiencia Provincial había condenado al carterero por imprudencia temeraria por haber dejado en su domicilio la cartera, sin la custodia directa del mismo, facilitando así que su mujer se apropiase del cheque. Claro está que el concepto de "temeridad" en la imprudencia se ha venido definiendo tanto por nuestra doctrina científica como por la jurisprudencia, en el sentido de que es aquella "negligencia inexcusable", agud "olvido de las precauciones que aconsejan la más vulgar prudencia", "omisión de las precauciones más elementales obrando con inexcusable irreflexión y negligencia". O, en términos de más fácil comprensión, a "omisión de las medidas de precaución que acertara a adoptar cualquier persona de inteligencia media". Mas era indudable que el hecho de llevar la cartera a su domicilio particular —no existiendo ningún precepto reglamentario que lo prohibiese, ya que de haberlo, el delito podía ser de simple imprudencia con infracción de reglamento— la cartera con la correspondencia aún no entregada, no podía ser considerado como un acto de negligencia, pues era materialmente imprevisible suponer que una tercera persona examinase el contenido de cualquier carta. ¿Dónde podrían encontrarse, en rigor, más seguros aquellos documentos que en su propio domicilio? La plena confianza en su cónyuge es un hecho completamente natural, y lo verdaderamente imprevisible fue el comportamiento de ésta.

Por eso la Sentencia se apoya precisamente en no ser previsible racionalmente lo que en realidad acaeció; falta de previsibilidad que destruye el presupuesto de la imprudencia en cualquiera de sus grados. La Sentencia, pues, me parece irreprochable no sólo en el aspecto humano, sino en el científico. BUFETE PUBLICO PREGUNTA.—Vivo en casa alquilada y en el bajo tengo un negocio, pero los propietarios pretenden lanzarme por alegar que no existe contrato escrito del arrendamiento, aunque poseo los recibos de pago de la renta expedidos a mi nombre. ¿Tengo obligación de dejarles los locales? RESPUESTA.—Indiscutiblemente que no. Aun a falta de documento contractual, el contrato existe y vincula a las partes el que se ha-

Cooper y Conrad, «con muy buena»..

(VIENE DE PRIMERA PLANA)

Según informaciones procedentes de los observadores de la escena, el navío, "U. S. Dupont", recogió la primera fase del cohete en la costa atlántica, a unos 700 kilómetros de distancia de Las Bermudas. Los expertos en destrucciones (militares) se trasladaron al "U. S. Dupont", en helicóptero, para desmontar el artefacto explosivo preparado para destruir la citada sección del cohete en caso de que hubiera amenazado con caer sobre la tierra. Todavía no se conoce el paradero del resto (de casi treinta metros) de la primera fase del Titán. En cuanto a la segunda fase del cohete, permanece en órbita y se espera que entre en la atmósfera dentro de algunos días.—(EFE).

MURIO UN "HOMBRE RANA" ASIGNADO AL PROYECTO "GEMINI" HONOLULU, 22.—Un "hombre rana" de la Marina, al que se asignaba un papel clave en la tarea

de recuperación de la cápsula espacial "Geminis V", en caso de que ésta cayera en el Pacífico, ha muerto de ataque cardíaco, ayer sábado, pocas horas después de que la cápsula entrara en órbita. Se trata del nadador William G. Frauss, de 32 años, natural de Hempstead, Nueva York, y estaba afecto al equipo de recuperación de la cápsula situado a bordo del navío estadounidense "U. S. Chipola".—(EFE).

EN LA ORBITA 16 VOLVIERON A BEBER AGUA LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 22.—Ha pasado nuevamente sobre Las Palmas el "Geminis V" según anuncia la estación de Maspalomas. En la órbita 16, los pilotos están descansando. Volvieron a beber agua y el vuelo sigue normal.—(CIFRA).

DIVISORAN LAS LUCES DE PERTH CABO KENNEDY, 22.—En su primera órbita, tras del lanzamiento, los astronautas Cooper y Conrad divisaron las luces de una ciudad que a Cooper le pareció conocida. "Probablemente Perth", dijo, al notar que se encontraban sobre Australia occidental. Perth es una ciudad que da la impresión de que conserva encendidas sus luces precisamente en la dirección de los astronautas y que las mantiene para que éstos puedan verlas. Lo mismo sucedió cuando Cooper realizó, en 1963, su vuelo solitario de treinta y cuatro horas de duración.—(EFE).

SATISFECHA, POR SU MARIDO, DE QUE SE PROLONGUE EL VUELO HOUSTON (TEJAS, EE. UU.), 22.—La señora Cooper regresó a Houston anoche, con sus dos hijas, después de haber seguido, desde Cabo Kennedy, el vuelo espacial cuyos tripulantes son su esposo y Conrad. Dijo que se encontraba muy satisfecha de que se hubiera prolongado el vuelo "ya que esa era el deseo de mi marido". Dijo que "el día se le había hecho muy largo, y que las noticias eran buenas".—(EFE).

EL HOMBRE MENOS EXCITADO HOUSTON (Tejas), 22.—El director de vuelo de la operación "Geminis V", Christopher Kraft, ha ganado tres dólares en el puesto central de control de la operación espacial, por haber sido el hombre menos excitado, de acuerdo con las medidas y datos suministrados por un electrocardiógrafo. Su corazón llegó a latir a razón de 105 pulsaciones por minuto. Gordon Cooper, dentro de su cápsula, llegó a las 135 pulsaciones por minuto, mientras Charles Conrad alcanzó las 145.

El más tranquilo de todos, realmente, fue el director médico de la operación, con un ritmo normal, de 88 pulsaciones por minuto. Pero no es lo que se sometió a prueba, salvo en los instantes iniciales. El más excitado de todos fue Jerry Bostick, que participaba por primera vez en una operación de este tipo. Su corazón llegó a latir a la velocidad de 150 pulsaciones por minuto.—(EFE).

TIENEN MAS SED QUE LOS DEL "GEMINI IV" HOUSTON (Tejas), 22.—Constituyó un problema el conseguir, en el pasado mes de junio, que los astronautas del "Geminis IV" bebieran agua. Parece ser que los del "Geminis V", tienen más sed. Durante la novena órbita a la Tierra, el puesto de control ha informado que el comandante de la astronave, Gordon Cooper, había bebido medio litro de agua y su compañero, Charles Conrad, algo más de trescientos gramos.—(EFE).

TRATAN DE BATIR A RUSIA A CUALQUIER PRECIO MOSCU, 22.—Rusia ha acusado a los encargados de programar los vuelos espaciales norteamericanos de que intentan "batir a la Unión Soviética a cualquier precio", como lo demuestra el riesgo que se está corriendo en la actual prueba del "Geminis V". El autor de estas acusaciones es Leonid Pnomariof, corresponsal en Nueva York de la Agencia soviética de noticias "Tass", en un informe sobre los fallos ocurridos a los astronautas Gordon Cooper y Charles Conrad. Dice que es "notorio" que el nuevo generador de energía de la nave espacial "Geminis V" nunca fue probado en las actuales condiciones de vuelo y que las instalaciones fueron montadas en la astronave, directamente, desde el banco de pruebas en tierra.—(EFE).

INTERRUMPEN EL CONTACTO CON EL "GEMINI" HOUSTON, 22.—El contacto por radio entre la cápsula espacial "Geminis V" y la tierra ha estado interrumpido durante más de una hora, durante la órbita número doce, debido a la trayectoria del vuelo. El centro de control indicó que la cápsula inició la órbita número trece a las 10,32 (hora española).—(EFE).

NO EFECTUARAN LA CITA ESPACIAL HOUSTON (TEJAS, EE. UU.), 22.—El director de vuelo, Christopher Kraft, ha decidido que Cooper y Conrad no lleven a cabo la cita espacial, con el pequeño satélite, por lo menos en los próximos días. Ese aplazamiento de la cita tiene por objeto no perjudicar la duración de la misión del "Geminis V". En el Centro de Control se ha dicho que Kraft considera que la maniobra de aproximación al satélite gastaría un poco más de energía de la que las células del vehículo espacial producen ahora. La orden de permanecer en vuelo 24 horas más supone que estarán en órbita por lo menos 51 horas de las 191 proyectadas. Cree la confianza de que los dos astronautas podrán cumplir la misión de ocho días al aumentar la presión del oxígeno en la pila de combustible. La falta de la presión amenazó ayer con ocasionar un descenso urgente. El anuncio se hizo cuando terminaban su órbita 16 e iniciaban la 17. El Centro de Control "Geminis" ha informado que los astronautas han dormido sólo unas dos horas, informa el Centro de Control.—(EFE).

DESMIENTE QUE SE LES HUBIERE ORDENADO VENCER A LOS RUSOS HOUSTON (TEJAS, EE. UU.), 22.—Un funcionario del Centro de Control de la misión "Geminis", ha desmentido una información de la agencia soviética "Tass" según la cual se les había ordenado "vencer a los rusos a cualquier precio". "No es cierto. No creo que hagamos eso, es lo que nos ha dicho hacer" —ha dicho John Hodge, funcionario del control del vuelo. Refiriéndose al fallo en la pila combustible dijo que se trataba de una cosa que puede ocurrir a cualquier pieza del equipo.—(EFE).

ATLANTA, 22.—Hay un magnífico hospital —sin contar la clínica de "Ensidesa"— orgullo del pueblo. Ciertamente en toda Asturias existen hospitales y centros especializados en determinado tipo de curaciones. Cada vez cuenta más la medicina de equipo, y esta medicina, hoy casi imprescindible, exige profusión de aparatos y ensamblamiento adecuado, y tales aparatos y tal ensamblamiento es conveniente dirigirlas a una sola casa de pacientes. De no ser así no podría contar-se siempre con verdaderos especialistas, capaces de orientar y resolver cualquier intrincado problema desde el momento de presentarse. Por ejemplo, los quemados y los sufridos de traumatismos localizados en ciertas regiones. En Sama existe un sanatorio para quemados y una residencia para quienes sufrieron golpes en la columna vertebral. De tal forma el personal sabe cuanto debe hacer al presentarse alguno de estos heridos, y conoce la manera de trasladarlo de un lugar a otro sin menoscabo ni perjuicio del paciente. Y lo que resulta más importante: continuamente hay un especialista que recibe al lesionado y dictamina las medidas a tomar ante las variantes apreciadas. El doctor Valling habló de las lesiones de la columna vertebral y de lo practicado en la actualidad para recuperarlos, encomiando el cambio de postura en el hecho para evitar las úlceras por decúbito. Pero nosotros queremos referirnos al Hospital de Avilés. El nombre de hospital vuelve de nuevo a utilizarse, y se trata de anular entre los profanos ese anti-cuero concepto peroyotivo que la palabra encierra. O, más bien, le hacen encerrar. Hemos hablado muchas veces de las variaciones que hace poco tiempo experimentadas en este aspecto, y hoy nadie rechaza el ingreso en un buen hospital si comprueban que en dicho hospital las cosas se hacen como precisan hacerse. Y el Hospital de Avilés atesora las mejores características. Lo dirige Antonio López Sendón, natural de Galicia y muy enraizado en nuestras latitudes. Y nos lo enseña con el orgullo del que ha llevado a cabo una obra buena en los más variados sentidos. López Sendón acaba de hacer un curso en Oviedo, para directores de Hospitales, lo que demuestra la importancia adquirida por el cargo. Lo condujo con mano firme y constante progreso, hasta conseguir que al Hospital concurrían enfermos de las más diversas categorías, desde el más alto al más bajo. Un día —precisamente el día del Apóstol— lo visitamos y advertimos el mismo con que se trata al paciente y el edificio. Y entre ciencia, comida con mariscada, y romería gallega en versión avileña —no olvidemos que en Avilés conviven unos diez mil gallegos— recorrimos el Hospital y hablamos de cuanto fue, es y será. En los sitios más dispersos y diferentes los particulares y las colectividades se ocupan y preocupan, del hospital de la localidad. Quienes poseen dinero lo donan y quienes no cuentan con medios para esa clase de donativos, ayudan de otros modos. Entonces el hospital se convierte en centro para toda clase de personas, con los mismos derechos y con distintas obligaciones marchan paralelas a las posibilidades de cada cual. Queda muy atrás la medicina individualista y encerrada en el lema "del fabricante al consumidor". Ahora, sin perder nunca las esencias puras y obligadas, propias de las relaciones entre dos seres humanos, ahora, decrotereros. Y aquí en Asturias lo demuestran.

OCASION SE VENDE EN BETANZOS El solar mejor preparado C/ Argentina, 5 - Betanzos TELEFOS 423 y 169 La Coruña Teléfono 224708

DR. A. GUTIERREZ HOYANO ALERGIAS Asma, Colitis, Eczemas, Urticarias, Reumatismo, Tuberculosis. DIABETES De 12 a 2 y de 5 a 7 JUANA DE VEGA, 12

Floristas LA FLOR CORUÑESA LA CASA MEJOR SURTIDA DE GALICIA Especialidad en arreglos para bodas, ramos de novias y toda clase de trabajos de floricultura. PANADERAS, 49 Teléfonos 221753 y 229385

PISOS MAGNIFICOS BARRIO DE VILLAAMIL GRANDES TIENDAS GRANDES FACILIDADES de pago (Modalidad de venta autorizada conforme al decreto de 3 de enero de 1963, expediente MI. 3726/63 de Vivienda de renta limitada primer grupo).

PISOS y TIENDAS magnificas TIENDAS GRANDES FACILIDADES de pago \*MAGNIFICA INVERSION DE CAPITAL 14%, NETO alquilando los pisos adquiridos a su RENTA LEGAL. INFORMACION JOSE BANUS, S.A. EMPRESA CONSTRUCTORA Monte Esquinzo, 4, 2º - Teléf. 219 37 00 MADRID

AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION

INFORMACION

INFORMACION

INFORMACION

INFORMACION

# El Deportivo venció en Avilés por 2-1

## Dominguez fué expulso a los 25 minutos de juego

### El encuentro resultó poco interesante

AVILÉS, 22.—(Especial para la HOJA DEL LUNES).

Con aceptable entrada se ha jugado en el Estadio Suárez Puerta el partido de fútbol entre el Real Avilés y el Real Club Deportivo de La Coruña. Hubiese asistido más cantidad de público de mostrarse el tiempo menos inseguro. Terminó el encuentro con la victoria del equipo gallego por 2-1.

El partido resultó poco interesante. En primer lugar, porque el Deportivo de La Coruña no presentó su cuadro completo. Además, a principio de temporada no es posible exigir mucho a equipos que todavía están faltos de acoplamiento y poco entrenados.

Arbitró el señor Yagüe, que expulso al defensa izquierdo del Deportivo, Dominguez, a los 25 minutos de iniciarse el juego. A nuestro juicio a causa de algo que debió decirle al juez del encuentro, pues no pudo ser advertida en Dominguez ninguna infracción.

Marcó primero el Avilés. A los diez minutos, José Antonio Gallego, y cuando la pelota iba en dirección a la portería coruñesa la empujó Colunga.

A los 30 minutos hay un centro de Lourada que remata Lamelo a la red.

En la segunda mitad, el Deportivo introdujo varios cambios en su alineación.

Faltando dos minutos, Montalvo centró con efecto y el balón llegó a la red local. Amador pudo impedir el tanto.

Los equipos allinearon así:

AVILÉS: Amador; Chelona, Paredes, Martínez; Pito, Salvadores; Choni, José Antonio, Arturo, Colunga y Gallego.

DEPORTIVO DE LA CORUÑA: Joanet; Aurre, Manolete, Dominguez; Santos, Escóla; Gullón, Loureda, Lamelo, Zamorita y Montalvo.

## LA CORUÑA DIJO... AL "CORUÑES"

Y ahora, el DOMINGO, 29 AGOSTO, volverá a decirlo. La Coruña tiene por fin su torero, su torero con "sitio" en todas las plazas españolas.

## El Celta y el Pontevedra empataron (1-1) en Pasarón

PONTEVEDRA, 22.—En el campo de Pasarón se disputó el VI Trofeo "Luis Otero" en homenaje al capitán del Pontevedra, Cholo. Empataron a uno el Celta y el Pontevedra. Antes del encuentro el subdelegado de Asuntos Económicos de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes impuso la medalla al mérito deportivo, recientemente concedida, a Cholo, entregándosele, asimismo,

regalos de todos los clubs regionales. Federación Gallega, Real Madrid y Atlético de Madrid.

El partido fue interesante pero de poco juego. Por terminar con empate a cero se jugaron dos prórrogas. En la primera, a los 11 minutos, Odrizola marcó el tanto del Pontevedra y a los 14 minutos Labandera. Se acordó jugar un nuevo partido.

Arbitró el señor Rey Otero, bien.

# Gómez del Moral, vencedor en el Campeonato de España

## La durísima prueba se celebró sobre 214 kilómetros, en Mallorca

PALMA DE MALLORCA, 22.— Sobre un recorrido de 214 kilómetros, en tres de sus cuartas partes llano y en su penúltima montañoso, se ha disputado hoy el Campeonato de España de ciclismo para profesionales, organizado por la Federación Balear y patrocinado por "Diario de Mallorca".

La prueba ha resultado extraordinariamente dura, en parte por el calor y el sol reinantes durante su segunda mitad y también por el extraordinario interés que ha degenerado en fortísimo combatividad, mostrada por todos los corredores a lo largo del recorrido, en el que se han sucedido las escapadas y los esfuerzos de pelotón, consiguiendo neutralizarse todas.

La escapada más importante ha sido la realizada por Piñero y Quesada, que anduvieron destacados, solos, más de un centenar de kilómetros, no pudiendo, empero, aguantar su esfuerzo y siendo absorbidos por el pelotón. Esta escapada se produjo en la subida del llamado "coll d'es Vidriers", que está en dirección hacia Arta.

A los 115 kilómetros de carrera se presentó la escalada al Puig Tomir. Al pie del mismo, Piñero consiguió despegar a Quesada, subiendo en solitario, pero, cuando prácticamente lo había coronado ya, sufrió un desfallecimiento, acusando el enorme esfuerzo realizado. Entonces, fue absorbido por el pelotón. A partir de este momento, con 180 kilómetros de carrera recorridos, se sucedieron las escaramuzas, siendo la batalla continua. Esta se mantuvo espectacular hasta la misma meta, en la que se presentaron seis hombres, con tres minutos de ventaja sobre los demás.

En un espectacular "sprint" venció Antonio Gómez del Moral,

en 5 horas, 58 minutos, 12 segundos, a un promedio de 39,130 kilómetros por hora.

Un enorme gentío se estacionó en la meta y aclamó al campeón y a los primeros clasificados cuando el presidente de la Federación Balear de Ciclismo, don Andrés Canals, hizo entrega de los trofeos.

Siguió la carrera el seleccionador nacional de ciclismo, don Gabriel Saura.

### CLASIFICACION FINAL

1, Antonio Gómez del Moral, del Kas, 5-58-12 (promedio, 39,130 kilómetros; 2, José Antonio Momeñe, Kas, mismo tiempo; 3, Gabriel Mas, Ferrys, mismo tiempo; 4, Ramón Mendiburu, Ferrys, mismo tiempo; 5, Luis Otaño, Ferrys, mismo tiempo; 6, Sebastián Elorza, Kas, mismo tiempo; 7, Juan María Uribe Zubia, Kas, 6-1-30; 8, José Pérez Francés, Ferrys, mismo tiempo; 9, Carlos Echeverría, Kas, mismo tiempo; 10, Angelino Soler, Peugeot, mismo tiempo; 11, Roberto Morales, Olsa, mismo tiempo; 12, Joaquín Galera, Kas, mismo tiempo; 13, Antonio Karmany, mismo tiempo; 14, Fernando Manzanque, Ferrys, mismo tiempo; Antonio Carreras, Insular, mismo tiempo; 16, Antonio Tous, Ferrys; Francisco Gabica, Kas, y Esteban Martín, Ferrys, mismo tiempo, hasta 31 clasificados.

Se retiraron Barrutia, Alomar, Honrubia, Sagarduy, Díaz y Quesada.

Ausencias justificadas por el seleccionador nacional: hermanos Urrestarazu, Bahamontes, no se presentó y no ha justificado la falta.—(ALFIL).

En su casa de la Real Villa mugardesa, falleció, tras rápida e inesperada enfermedad, el farmacéutico municipal de la villa y alcalde de la misma, don Argimiro Guillén Madriñán, cuya muerte ha causado profunda sorpresa —tenía el finado 45 años— y pesar, ya que era persona de gran capacidad de trabajo y contaba en la Real Villa y en El Ferrol del Caudillo especialmente, con generales afectos y simpatías.

## Falleció el alcalde de Mugarlos, don Argimiro Guillén Madriñán

Desde su nombramiento como primer regidor municipal mugardés, la Real Villa adquirió un rango e importancia que don Argimiro Guillén, con su afán de trabajo y su inteligencia, supo imprimir no sin tener que salvar numerosos obstáculos. La Real Villa pierde con su muerte a uno de sus hombres más capacitados para hacer de la misma la localidad próspera y grande a que todos los mugardeses aspiran y desean.

El acto del sepelio—celebrado a las seis de la tarde de ayer al cementerio parroquial— constituyó una imponente manifestación de pesar, presidiendo el duelo familiares. En la presidencia oficial figuraban diversas personalidades locales, provinciales y nacionales.

Reciba su viuda, doña María de las Nieves Picallo Lara, así como sus padres y demás deudos, nuestra más sentida condolencia, en propio tiempo que rogamos a los lectores de la HOJA DEL LUNES una oración por el eterno descanso del alma del finado.

Mañana martes, a las 12 horas se celebrarán en la iglesia parroquial de Mugarlos solemnes funerales por su eterno descanso.

+

EL SEÑOR

## Don Carlos Canel de la Riega

PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD FILARMÓNICA

FALLECIO EL 18 DEL ACTUAL, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

LA JUNTA DIRECTIVA DE LA SOCIEDAD FILARMÓNICA Y ASOCIADOS, RUEGAN una oración por su eterno descanso y la asistencia al solemne funeral que se celebrará hoy lunes, 23 a las 10'45 horas en el templo parroquial de San Jorge, organizado por dicha entidad, por cuyo favor anticipan gracias.

La Coruña, 23 de agosto de 1965

+

LA SEÑORA

## Doña Angela Rodríguez González

(VDA. DE NICOMEDES ALVAREZ)

FALLECIO EN EL DIA DE AYER A LOS 54 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Sus hijos, Manolita y Antonio; hijo político, Demetrio Rodríguez; hermanos, Germán y Antonia; hermanos políticos, Laura Blanco, Joaquín Vales, Ignacio Alvarez y Olga Hernán (ausentes); nietos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y la asistencia a la misa de ánima hoy, a las nueve de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Lucía, a la conducción del cadáver a las cinco y media de la tarde al cementerio católico y al funeral que por su eterno descanso se celebrará a las doce de la mañana del martes, día 24, en la misma parroquial, favores por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Casa mortuoria: REY ABDULLAH, número 10, tercero. (Funeraria Varela)

+

LA SEÑORA

## Doña Angela Rodríguez González

(VDA. DE NICOMEDES ALVAREZ)

FALLECIO EN EL DIA DE AYER A LOS 54 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Su hermano, Germán Rodríguez González y esposa, Laura Blanco Criado; sobrinos, Angel Manuel y María Jesús,

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y la asistencia a la misa de ánima hoy, a las nueve de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Lucía, a la conducción del cadáver a las cinco y media de la tarde al cementerio católico y al funeral que por su eterno descanso se celebrará a las doce de la mañana del martes, día 24, en la misma parroquial, favores por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Casa mortuoria: REY ABDULLAH, número 10, tercero. (Funeraria Varela)

+

EL SEÑOR

## DON RAMON MONTERO PORTELA

FALLECIO EN SU CASA DE MEIRAS A LOS 78 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

Sus apenados hijos, Herminia y José-Ramón; hijos políticos, Pilar Rivas de Montero y Francisco-Javier Sullivan; hermano, Rosalino Montero; nietos, Ramón Frank Montero, Pepiña y Pepe Montero, Linda, Ramón y Mauren Sullivan; hermanos políticos, Emilio, Dolores y Jacinta Barreiro García, Venancio Fernández y Carmen Antonio Fernández y Melchor Blanco; nietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades asistan al funeral de corpore insepulto que se celebrará en la parroquia de Meiras hoy, a las CINCO de la tarde y al final del mismo al acto de la conducción del cadáver al cementerio, por cuyos favores dan gracias.

Casa mortuoria: MEIRAS. (Funeraria Golán — SADA)

+

## Doña Josefa Carregado Rivera

(VIUDA DE DOMINGO LAMAS VARELA)

FALLECIO EN LINARES (EL FERROL DEL CAUDILLO), EL DIA 22 DE AGOSTO DE 1965, DESPUES DE RECIBIR LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

Sus hijos, Angel, Amalia, Domingo, Ramiro, Amanda y José; hijos políticos, María Mellán, Regina Castro, Angela Naveira y Esther Méndez; nietos, hermanos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades la encomiendan a Dios en sus oraciones y la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio parroquial de San Pedro de Anca (NEDA), acto que tendrá lugar hoy, 23 de agosto, lunes, a las once de la mañana, por cuyo favor anticipan gracias.

De la plaza de España de El Ferrol habrá un servicio de ómnibus de "Los Cedeirenses" a las diez horas.

SAN PEDRO DE ANCA - LINARES (NEDA), 23 de Agosto 1965

+

EL SEÑOR

## DON ANDRES FERNANDEZ VALES

Falleció en el día de ayer, confortado con los Auxilios espirituales — D. E. P.

Su apenada esposa, Carmen Rios Cabarcos; su hermano, José (ausente); hermanos políticos, Josefa, Candelaria, Nieves y Pilar Rios Cabarcos, Angel Carballeira y Alfonso Hermida; sus ahijados, José González Abejón y M.ª Luisa Martínez Rabón; primos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades, se dignen asistir a la conducción del cadáver al cementerio de esta ciudad, acto que tendrá lugar hoy, a las CINCO de la tarde, por cuyo favor anticipan las gracias.

Casa mortuoria: VISTA ALEGRE, 13 - 2.º La Coruña, 23 de Agosto de 1965 (Gran Funeraria)

+

LA SEÑORA

## DOÑA FRANCISCA-ANTONIA EIMIL PAZ

Falleció en su casa de Soñeiro a los 90 años de edad, después de recibir los Auxilios espirituales — D. E. P.

Sus apenados hijos, José y Francisco (ausentes); hija política, Nieves Blanco Prieto; nietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades se dignen asistir a la conducción del cadáver al Cementerio parroquial de Soñeiro, acto que tendrá lugar hoy, a las SIETE de la tarde, por cuyo favor les anticipan gracias.

Casa mortuoria: SOÑEIRO. (Funeraria Santa Lucía — SADA)

EL SEÑOR

# Don Argimiro Guillén Madriñán

ALCALDE-PRESIDENTE DE LA REAL VILLA DE MUGARDOS Y FARMACEUTICO MUNICIPAL

FALLECIO EL DIA 21 DEL ACTUAL, A LOS 45 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. P.

SU APENADA ESPOSA, MARIA DE LAS NIEVES PICALLO LARA; PADRES, DON ARGIMIRO GUILLEN CEREIJO Y DOÑA PILAR MADRIÑAN VAZQUEZ, MADRE POLITICA, DOÑA JOSEFA LARA, VIUDA DE PICALLO; HERMANOS, MARIA DEL PILAR, MARIA LUISA, LUIS (AUSENTE), NORBERTO, JOSE MARIA, MARIA VICTORIA, ANA MARIA, MARIA ELENA, JULIO, ALFONSO Y ALEJANDRO; HERMANOS POLITICOS, ANTONIO VAZQUEZ MONZO, LUCIANO EIROA BORREIROS, MARIA LUISA ALBACETE ZAMORA, CEFERINO ALBACETE AYUSO, FRANCISCO GARCIA GOMEZ, ANDRES SANCHEZ GIL, MARY GONZALEZ DOMINGUEZ, MARIA DOLORES GUILLEN EN PEREZ, MARIA INMACULADA LOURO THOMAS, MIGUEL PICALLO LARA (AUSENTE) Y TERESA FARIÑA; PRIMOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,

AL PARTICIPAR TAN SENSIBLE PERDIDA, DAN LAS MAS EXPRESIVAS GRACIAS A CUANTOS SE DIGNARON ACOMPAÑAR EL CADAVER A SU ULTIMA MORADA Y RUEGAN UNA ORACION Y LA ASISTENCIA A LOS FUNERALES QUE POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA, TENDRAN LUGAR MANANA, MARTES, DIA 24, A LAS DOCE DE LA MANANA EN LA IGLESIA PARROQUIAL DE SAN JULIAN DE MUGARDOS, POR CUYOS FAVORES QUEDARAN RECONOCIDOS.

REAL VILLA DE MUGARDOS, 23 de Agosto de 1965

«Montañesa», de Pedreña, vencedora en la regata nacional de traineras en honor de S. E. el Jefe del Estado

La tradicional y popular regata de traineras en honor de S. E. el Jefe del Estado, organizada por la Obra Sindical «Educación y Descanso» con la colaboración de la Federación Española de Remo y el Real Club Náutico, tuvo este año la especial circunstancia de hacer el número 25 de las disputadas hasta la fecha.

Table with 5 columns: TRAINERA, ENTIDAD, LOCALIDAD, PROVINCIA, PATRON. Lists 7 teams from Cantabria to Asturias.

Los premios fueron los siguientes: 1.-Premio de honor, Copa de S. E. el Jefe del Estado, y bandera nacional. Copa del Excmo. Sr. Ministro Secretario general del Movimiento - Delegado nacional de Sindicatos y 25.000 pesetas.

Otro equipo del Deportivo también ganó en Carballino

CARBALLINO, 22. - Se celebró esta tarde el anunciado partido entre un equipo del Deportivo coruñés y el Arenteiro local, que concluyó con el triunfo de los forasteros por 3-2.

En la primera parte la lucha estuvo igualada, y aunque el juego tuvo momentos lucidos, los contendientes no se esforzaron demasiado.

Después del descanso, los equi-

ra, que realizaron igualadas. Pedro Pedreira volvió a adelantarse en el tercer argo, perseguido siempre por San Sebastián, ambas con dos competidores menos a su popa, toda vez que, al intentar la misma elaboga, la trainera de Castropol embistió a la de las Jubias y ambas, averiadas, tuvieron que retirarse.

La tercera y última elaboga no registró alteración: primera, Pedreña; segunda, San Sebastián; ter-

Table with 5 columns: PROVINCIA, PATRON, TIEMPOS. Lists provinces and times for various teams.

deportivas y a las representaciones de las entidades y clubs participantes en la regata. En el transcurso de este acto le fue rendido un merecido homenaje al Jefe provincial de la Obra Sindical «Educación y Descanso» don Ramón Antelo, incansable y eficaz organizador de estas regatas nacionales.

Don Adolfo Esteban Ascensión Subdelegado Nacional de Educación Física y Deportes habló para loar la personalidad de don Ramón Antelo, y le impulsó, entre fuertes

Advertisement for 'el PORVENIR' magazine, featuring a portrait of a man and text about technical and specialist courses.

Advertisement for 'INSTITUTO AMERICANO' with a form for requesting information and a list of services.

FRAGA IRIBARNE PRESIDIO...

(VIENE DE PRIMERA PLANA) La donación hecha por doña Julia Becerra Malvar de terrenos valorados en más de 600.000 pesetas, el Inspector Jefe provincial de Enseñanza Primaria explicó la significación del acto y, seguidamente, el señor Fraga Iribarne pronunció unas palabras en las que exaltó el gesto benemérito de doña Julia Becerra Malvar y la importancia del acto.

A continuación, en la finca del pazo de la Bazán se celebró el tradicional almuerzo durante el cual el ministro hizo entrega de los correspondientes premios a los vencedores de la Fiesta del Albariño.

De regreso a Cambados, el ministro visitó las obras de la Hostería que por el Ministerio de Información y Turismo se realizan en el pazo de la Bazán.

La fiesta terminó con la intervención de los escritores, señores Millán Mariño y Zafraza, impuso a sus familias la «Hoja Albariña», de plata, que también le fue impuesta al gobernador civil, don Ramón Encinas Diéguez.

ganará usted cultivando CHAMPIONES en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción. Pida informes a PRODUCTOS ALBA, C. Enamorados, 23, Barcelona-15

Finalizaron ayer en la piscina los III Campeonatos Nacionales de Salvamento y Socorrismo que, a lo largo de sus dos jornadas, despertaron la provechosa atención de una numerosa concurrencia de espectadores.

En la mañana de ayer fueron disputadas las pruebas cuyos resultados van a continuación. Clasificación individual femenina prueba 200 metros vestido con obstáculo

AGRADO EL FESTEJO DE LA «OPORTUNIDAD» CELEBRADO AYER NOCHE

Con regular concurrencia, dado lo desapacible de la noche, se celebró ayer el festejo taurino de la oportunidad, suspendido el sábado, en el que tomó parte ese «equipo» de maletillas que los «Dominguín» tienen organizado para facilitar la formación de los muchachos en los que se vislumbran aptitudes para triunfar en la torería y a los que desde el callejón hemos visto aleccionar muy eficazmente por Domingo González.

Presidió el comisario de Policía Sr. De Bernardi, con el asesoramiento de «Zitro», y se lidiaron cinco apuestos becerros de la ganadería de don José Martín Cabero, de Madrid, bravotes que dieron juego, aunque su nervio se fuese apagando, naturalmente, conforme avanzaba la lidia.

Los espadas mostraron grandes deseos de triunfo, valor y, en general, superiores conocimientos de los previsible. Todos ellos agradaron al respetable que los premios del modo siguiente: a Manuel Muñoz «Manolete», con vuelta al redondo; al gallego Raimundo Viduara, con oreja y vuelta, lo mismo que al siguiente, Antonio Gil «Niño del Matadero», a Jacobo Belmonte y a Pedro Alvillo «Currito», con vuelta.

Desde luego estos dos últimos auténticos nifos— fueron los que apuntaron mejores cosas, por la suavidad y temple de su toreo, por la tranquilidad que ofrecieron ante sus enemigos y hasta por sus «maneras».

Pero todos fueron despedidos con fuertes aplausos y eso que buena parte del público — como inexplicablemente suele ocurrir en estos casos — se había incomodado porque los protagonistas trataron de evitar que intervinieran los tres de espaldas que a lo largo del festejo se habían unido al ruedo.

Torneos del Casino de Tenis

Los resultados técnicos de los encuentros de tenis jugados ayer fueron los siguientes: J. M. Leirado a Antonio Ferreiro por 3-6; 6-0; 6-2.

Alfonso Fojo a José Fernández Vigo, por 8-6; 6-3.

Jorge Guimaraens, Javier Ferreiro y Carlos A. Moureló a Victor Solórzano, José Rodríguez Villar y Javier Nieto por W. O.

Con estos resultados obtenidos, pasarán a disputar la ligilla final de vencedores de grupo los jugadores siguientes: Fernando Guimaraens, Pancho Alvarez, Alfonso Fojo, J. M. Leirado, Jorge Guimaraens y Jaime Moure. Por siguiente entre todos estos jugadores se decidirá el título de «Campeón absoluto del Casino».

Partidos a disputar en el día de hoy: A las 10.—Javier Romero contra Antonio López Niño.

A las 11.—J. M. Leirado contra Jaime Moure.

A las 12.—Javier Ferreiro contra Roberto Martínez Anido.

A las 13.—Javier Nieto contra Angel Martínez Muñiz.

A las 14.—J. L. López Niño contra Francisco Jiménez Zato.

A las 5.— Alfonso Fojo contra José Rodríguez Villar.

Clasificación individual masculina prueba 200 metros vestido con obstáculo

1, Manuel Plaza, Centro, 2' 47"; 2, Juan Claret, Cataluña, 2' 48"

Advertisement for 'agary' clothing, featuring a logo and text about high-quality tailoring.

FRANCO PRESENCIA... (VIENE DE PRIMERA PLANA)

El agradecimiento del Club que preside y de La Coruña por dignarse asistir a estas regatas que se celebran en su bahía todos los años.

Seguidamente se procedió a la entrega de premios. En las regatas de balandros, tipo «Cadete», conquistó la Copa Generalísimo la nave «Chato», tripulada por Javier y María Victoria Gómez Hervada.

En las dos regatas llamadas de autoridades, correspondió el trofeo de la primera, a «Borrasca», y el de la segunda a «Cimbalillo».

Por último, se procedió a la entrega de los premios de la regata de traineras, dándose así por terminado este acto y siendo despedidos Sus Excelencias con las mismas muestras de afecto y adhesión que a su llegada, al abandonar el Real Club Náutico camino del Pazo de Meirás.

DOS MUJERES, MUERTAS... (VIENE DE PRIMERA PLANA)

En el mismo lugar, y a las seis de la tarde, chocaron también un coche de La Coruña conducido por don Miguel Figuerá Louro, vecino de Carballo, y otro que conducía don Jacinto Pardo Sierra, vecino de Culleredo, que también sufrieron serios desperfectos.

Jornada, pues, de intenso trabajo para los activos agentes de tráfico, con la nota especialmente lamentable de la muerte de las dos mujeres citadas en primer lugar.

Advertisement for LEYMA ES LECHE DE LA CORUÑA

Advertisement for ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR LA CORUÑA XX TROFEO TERESA HERRERA, including ticket prices and event details.

Advertisement for FRAGA IRIBARNE PRESIDIO... (VIENE DE PRIMERA PLANA) detailing the donation and the inauguration of the Hostería.

Advertisement for Torneos del Casino de Tenis, listing results and upcoming matches.

Advertisement for Don Pío Gómez López, DEL COMERCIO, announcing the death of his wife and offering funeral services.

Advertisement for Don Pío Gómez López, DEL COMERCIO, announcing the death of his wife and offering funeral services.

ELIAS Tsimrikos acaba de ser encargado de formar Gobierno en Grecia. Hombre procedente del campo socialista...

Hasta submarinos en miniatura utilizan los contrabandistas de hoy, que nada tienen que envidiar a los piratas de antaño

Desde Suiza a Italia se pasan toneladas de cigarrillos, y desde Italia a Suiza... salchichón de Milán, Catapultas, helicópteros, perros amaestrados, ascensores para descender desde los picos de las montañas...

Por Luis Mira Izquierdo (De los Servicios especiales de Efe)

HASTA submarinos en miniatura se emplean en el contrabando desde Suiza a Italia y viceversa. Puede decirse que los contrabandistas están viviendo "su edad de oro"...

CIGARRILLOS CONTRA SALCHICHÓN. Pasar cigarrillos desde Suiza a Italia es un pingüe negocio. Para pasarlos desde Suiza a Italia, los contrabandistas...

contrabandistas usan los más ingeniosos métodos jamás inventados. Entre ellos, figura el uso de helicópteros, submarinos, hombres rana, catapultas, perros, túneles e incluso esquís de fabricación casera.

En Italia existe un monopolio en la venta de tabacos, como en otros países. Los italianos usan pintorescas y complementarias expresiones latinas para denominar ese "monopolio"...

Los funcionarios suizos opinan que el contrabando constituye una saludable ayuda a la exportación comercial de mil millones de dólares.

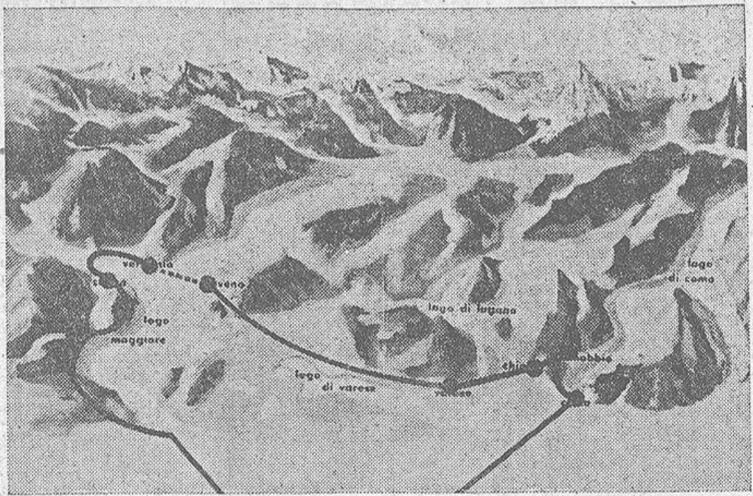
Los carabineros italianos encuentran prácticamente imposible patrullar toda la frontera, erizada de macizos montañosos y de lagos y lagunas y solitarios valles.

EL REPORTAJE DE LA SEMANA

altísimo estimula el contrabando y lo convierte en un fabuloso negocio.

Por otra parte, el famoso "salchichón" —salchichón— de Milán es muy apetecido por los suizos y el pasarlo de Italia a Suiza...

La frontera entre Italia y Suiza es un auténtico "paraíso de los contrabandistas", sobre todo en...



El grabado muestra, de izquierda a derecha, los lagos alpinos Maggiore, Varese, Lugano y Como. El lago Lugano, que queda fuera del trazo turístico marcado en negro, desde Milán, y cuya orilla norte corresponde a Suiza, es el más utilizado por los contrabandistas (Foto CIFRA).

torno al cantón de Tessin, de habla italiana, que limita con el norte de Italia.

Los funcionarios suizos opinan que el contrabando constituye una saludable ayuda a la exportación comercial de mil millones de dólares.

CONTRABANDISTAS "PROTEGIDOS"

Los suizos, por su parte, no tienen ningún interés en evitar ese tráfico ilegal. Incluso conceden "licencias de exportación" a los contrabandistas...

Las últimas cifras comprobadas, relativas a 1963, demostraron que las exportaciones clandestinas de tabaco a Italia supusieron para la hacienda italiana una pérdida de 22.165.000 dólares...

Una cajetilla de las que valen 36 pesetas en Italia cuestan en Suiza exactamente la mitad. Vendidas con beneficio, todavía resulta a los italianos más ba-

rata que la que se les suministra por su monopolio de tabacos. Los funcionarios suizos están convencidos de que sus colegas italianos "hacen la vista gorda"...

De todas maneras, lo cierto es que la vigilancia es todo lo sería que puede ser y que, si el contrabando continúa es porque los contrabandistas son muy listos y están perfectamente organizados.

EL "MUSEO DE LOS CONTRABANDISTAS"

Como ese tipo de contrabando no es ilegal en Suiza (no se olvide que el contrabando no es más que un delito, no un pecado, si ello no redundara en grave perjuicio de la comunidad) en el lado suizo de la frontera se ha montado incluso un "Museo del contrabando"...

Una cajetilla de las que valen 36 pesetas en Italia cuestan en Suiza exactamente la mitad. Vendidas con beneficio, todavía resulta a los italianos más ba-

Continúa en la página dos

Por José Luis Bugallal

ROSALIA Fúj, natural y vecina de Barcelona, habitante que fue de La Coruña en años de niñez y adolescencia, novicia de ballarina en el "ballet" inicial de Victoria Canedo...

Es el sótano de una vieja casa de la calle Real, al que se accede por atrás, donde hace bajo al llamado "callejón de la Estacada". Cuatro rústicos y espesos muros de cerámica; piso de tierra, sin soñar; desnudo techo; pantallas colgantes de toscas y limpias tablas de pino del país...

Uno --sabe Dios por qué-- pensaba que semejante antro pudiera haber servido de "suite" a una compañía de granaderos de South cuando aquello de la francesada.

PUES en tal antro --y nadie tome a mal vocablo tan casto que la R. A. E. define con dos únicas palabras: "Caverna, cueva"-- pueden ustedes hoy admirar los trece óleos y los siete guaches que, bajo el denominador "Exposición Obra 65", pintó, menos con el pincel que con la imaginación, esa juvenil y desenfadada artista que es Rosalia Fúj.

Pintura "neofisurativa", de fino, minucioso dibujo, de colores puros y vivos y, como estribillo temático, de flores e insectos recreados por una fantasía a la que toda veledad le puede ser consentida en gracia a la poesía que la anima.

Y qué poder, a un tiempo lírico y decorativo, no tendrá esta pintura que hace del antro un estuche de arte.

Vayan, vayan ustedes al callejón de la Estacada y entren sin temor en el antro. Y verán el arte que sabe hacer con las manos --y con la imaginación-- la muchacha que, de niña, la hacía con las puntas de los pies.

Y vayan ustedes también a la sala de Cultura y Arte de "La Terraza". En donde podrán contemplar los diecisiete cuadros de otra pintora nueva. Esta, sevillana de veintidós --y de acento-- pero coruñesa de cuna. Ejemplarmente, Carolina Jofré Pita proclama, en un pasquin, su fecha natal: 9 de septiembre de 1942.

La promesa que un artista de veintidós años puede ser, lo es Carolina florecientemente, al amparo y a la luz --que no a la sombra-- de una Escuela Superior de Bellas Artes y de los más imponentes y prestigiosos profesores de la Cristiandad. El retrato, el bodegón y el paisaje son temas en especial gratos a esta coruñesa de la Bética que sabe ya de pensadas y graciosas ingenierías de riles y de vitales actitudes humanas; de cómo las cosas inanimadas pueden tener esa forma de vida que es la austeridad, y de la velada luminosidad celeste que sólo vieron sus ojos infantiles pero que las retinas aprehendieron para siempre.

Ojalá esta exposición renueve en Carolina Jofré la querencia vivificadora a nuestro "vento mareiro".

Y luego pasen por el Riego de Agua y entren en la Asociación de Artistas, donde reconocerán ustedes a don José Otero Abeledo, pintor de Lalín y sus Américas, más popular por "Laxeiro". Bueno, reconocerlo es un decir porque don José continúa en su América "actual", que es Buenos Aires. Pero Laxeiro sí que está aquí, en el Riego de Agua, presente en sus veinticinco dramáticos óleos traídos de allá, y apadrinados, por otro "pobrecito emigrante" autodefinition de Isaac Díaz Pardo.

Laxeiro, largos años ausente de nuestras salas --y de nuestras brumas-- sigue siendo Laxeiro, aunque un poco menos. Ha ganado en saber artístico.

En oficina y en recursos en proporción análoga a lo que ha perdido de la ruda, profunda y helada gallegueldad de la primera época, cuando su revelación como pintor áulico de la Galicia entradada en los montes y en los valles del interior. A la tragicomedia rural en llenzos y cartones que era aquella pintura le faltan ahora esa vista, ese olor y ese sabor de autenticidad que da la convivencia con las musas.

Y las musas aguardan, impacientes, a Laxeiro, su escueto pintor de cámara. Ya ustedes las conocen: la "Santa compaña", el "antroido", las "niegas", el "tránsno"... Y esas no emigran.

¿A que nadie, o casi nadie, le da importancia mayor al "Autorretrato" de Laxeiro? No se imagine el lector a don José Otero Abeledo autopintado. Es Laxeiro quien se pintó a sí propio.

Del Renacimiento a hoy cuantos pintores se han autorretratado lo han hecho mirándose en el más limpio y claro de los espejos. Laxeiro, por el contrario, se ha mirado en un espejo trágico y ha retrocedido, contorsionado y desfigurado su rostro defandole en una muestra grotesca y epigramática, muy de su genio.

Decir del pintor de Lalín y sus Américas "el gran Laxeiro", es facilitar la suposición de que haya otro. Y Laxeiro es único.

Fieles a la Costa Azul



Así como la Reina Fabiola no deja ningún año de acudir a su cita veraniega con Zarauz, los Príncipes de Lieja consideran obligada su presencia en la Costa Azul. Aquí vemos a la Princesa Paola acompañada de su hijo Felipe, de cinco años, en Antibes, donde se encuentra en compañía también de su marido y de otros miembros de la familia. Los Príncipes ocupan, en la famosa estación veraniega francesa, la quinta propiedad del Barón Van Der Helst...

UN TRIUNFO INDISCUTIBLE

TSHOMBE afirmaba hace pocos días que la sublevación en el Congo puede considerarse prácticamente vencida. Sólo algunos brotes aislados de insurgentes permanecen en las provincias del Norte. Y el hecho merece ser subrayado, por cuanto que, en algún momento, llegaron a tener bajo su control las tres cuartas partes del territorio nacional. Tshombé se ha salido con la suya; y todo ello, a pesar de los que auguraban su caída definitiva. Resulta asombroso el triunfo de este hombre que ha sabido vencer las intrigas de todo orden que se le opusieron. No olvidemos que, a su llegada a Leopoldville, el Gobierno de Adoula apenas podía contener los avances rebeldes. Fue necesario que creara de nuevo un espíritu nacional, que infundiera un sentido de resistencia para que los reveses se volvieran triunfos. Y todo ello, a pesar de la enemiga de los restantes pueblos africanos que, impulsados por intensas corrientes de xenofobia, no podía tolerar a un hombre que mantenía buenas relaciones con la antigua potencia colonialista. Naasser, Ben Bella y otros dirigentes del continente trataron de hacerle la vida imposible. Los rebeldes de Ghyene y Soumialot fueron adiestrados en territorio argelino, a la vez que equipos y armamentos de la RAU les eran enviados a sus puntos de partida en el Congo francés. Pero, sobre todo, cuando se orquestó una formidable campaña contra Tshombé fue a raíz de la operación concertada con Bélgica y los Estados Unidos para que sus paracaidistas rescataran a los rehén blancos en poder de los proumunistas. Su caso fue llevado a las Naciones Unidas, aunque, por fortuna, no llegó a prosperar una condena contra el Gobierno de Leopoldville. Y ahora Tshombé presenta un balance positivo de su gestión al frente del Gobierno congoleño y se dispone a iniciar una labor de reconstrucción nacional que cubra los últimos objetivos propuestos para sacar al Congo de su atraso y de su pobreza.

TINTORERIA MIL COLORES PARDO BAZAN, 12 - Tl. 227992

TINTORERIA CLIPER PANADERAS, 47 - Tl. 224404

Limpieza en seco - Tenidos SERVICIO RAPIDO A DOMICILIO

HOJA El LUNES Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña

Año XXIV.-Número 950.-Lunes, 23 de Agosto de 1965

Si el campo de la técnica avanza a pasos agigantados, lo mismo ocurre con la variedad de los hábitos humanos. Todo se hace cambiando, todo oscila o todo se inquieta. Frente a los viejos trajes de parada, que servían para varias generaciones, ahora no pasa día sin que surjan nuevas modas. Falta firmeza en las costumbres; a la Humanidad parece haberle entrado una prisa insólita, un deseo de renovación. Así sucede que, conforme advienen los primeros calores, el sector del turismo se pone en movimiento. El hombre quiere conocer otras tierras, identificarse con nuevas gentes; ya no se resigna a la imagen que trae hasta él la pantalla cinematográfica o el televisor. El individuo inicia, pues, la marcha, aparece invadido por el anhelo de cambiar de aires. Pero, sobre todo, donde el espíritu innovador alcanza su mayor movilidad es en el concepto de la elegancia.

Qué atrás se quedan ya las juventudes sucias y malolientes que tanto irritaban a Curzio Malaparte! En unos años se ha pasado de la atmósfera pestilente del viejo café "Flora" --en algún tiempo cuartel general de Sartre y de sus existencialistas-- al pelo cortado a navaja según el estilo de los mods o a las melenas a lo beatle. Franceses, italianos y norteamericanos --según nos dicen las estadísticas-- gastan tanto en peinados como sus esposas. Frente a las economías cicateras de la anteguerra, con aquellas horribles "permanentes" que tanto afeaban, ahora se impone la visita a la peluquería una o dos veces por semana. El frecuente arreglo de la cabellera, al igual que el tabaco rubio en la mujer, afectan a casi todos los hogares. Sin llegar a los extremos a que se refería Salaverría en uno de

nos va consumido por la mitad. SE fuma, pues, nerviosamente, como se balla con ritmo vivaz o como se vive con un desaliento estudiado. En contraste que tenía en el cuello duro y en la corbata sus exponentes de una civilización aprisionante, ahora imponen las prendas sueltas, confeccionadas con tejidos ligeros. Y el hábito de la higiene tampoco puede sustraerse de la movilidad que preside el actual comportamiento humano. Comodidad frente a elegancia, parece ser la consigna de nuestro tiempo, aun cuando la mujer la vulnere con frecuencia al ponerse

reellenos o elásticos para aparentar una silueta grácil. Lo que sucede es que la goma ceñidora ha perdido aquella rigidez de las pasadas edades, de los corsés con aspecto de armaduras. Pero aun la más tradicional fémora no pretende evadirse de la prisa imperante. La ducha constituye un símbolo en los tiempos que corren y su agua, cayendo en alfileres, relaja los cuerpos y los prepara para enfrentarse mejor con la lucha cotidiana. Y como el hombre se ve obligado a mo-

verse mucho, recurre con frecuencia al cuarto de baño, que reduce el campo de la higiene a una sola estancia y que hace desaparecer los antiestéticos aguamaniles.

Individuos inquietos, los de nuestros días, siempre oscilantes como agujas magnéticas, hacen del movimiento norma, a la vez que procuran huir de los espacios cerrados. ¡Qué lejos estamos ya de aquellos cafés con divanes de peluche, que invitaban al reposo o que favorecían la tertulia! Las barras de las cafeterías suplen otro exponente de este período dominado por la prisa y que transforma el tiempo antes

Temas al azar UN MUNDO CAMBIANTE

consagrado al reposo en una gama de actividades deportivas. Lo mismo podríamos decir de las jiras campestres, tan peculiares de los británicos y que se han extendido rápidamente por el mundo. Se dice que fue Giner de los Rios el que, después de una estancia en Inglaterra, puso de moda en España los cuartos de baño y las excursiones a la Sierra. De cualquier forma, un hecho surge incontrovertible: la extraordinaria afición de nuestro tiempo a que las gentes apropien los domingos para irse al campo. Si la marcha del campesinado a las ciudades adquiere su mayor afluencia en los momentos actuales, acaso como compensación figure esta afición del urbanícola en poblar los campings o en servirse del remolque para los pasajeros trasladados fuera de la ciudad. PARECE como si el hombre de hoy quisiera estar siempre ocupado en algo, como si se incorporase el concepto anglosajón de entender la vida con un sentido deportivo. Así sucede que, al regreso de las excursiones campestres, las gentes suelen venir derregadas; pero con el espíritu más alegre, con un mayor deseo de vivir. Se salta, se corre o se juega a la pelota en la playa; el cazador abandona su casa al despuntar el alba y se dispone a caminar kilómetros y kilómetros a la busca de la pieza. Y llegan a ponerse de moda unos atavíos en consonancia con estas aficiones.

Tiende, pues, a imponerse la dinámica en los tiempos que corren. Un mundo nervioso o cambiante, que apenas puede servirse de la experiencia, acoge a cada paso nuevas hábitos y adopta en la vida una concepción eminentemente "de acción".

viene en un momento lo que acababa de aceptar con el mayor alborozo.

Por EMILIO MERINO

Individuos inquietos, los de nuestros días, siempre oscilantes como agujas magnéticas, hacen del movimiento norma, a la vez que procuran huir de los espacios cerrados. ¡Qué lejos estamos ya de aquellos cafés con divanes de peluche, que invitaban al reposo o que favorecían la tertulia! Las barras de las cafeterías suplen otro exponente de este período dominado por la prisa y que transforma el tiempo antes